



47036IU

LV Lietošanas instrukcija

2

LT Naudojimo instrukcija

37



**AEG**  
perfekt in form und funktion

## SATURS

<b>1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA . . . . .</b>	<b>3</b>
<b>2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI . . . . .</b>	<b>4</b>
<b>3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS . . . . .</b>	<b>7</b>
<b>4. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS . . . . .</b>	<b>8</b>
<b>5. PLĪTS VIRSMA - IZMANTOŠANA IKDIENĀ . . . . .</b>	<b>8</b>
<b>6. PLĪTS VIRSMA - NODERĪGI PADOMI UN IETEIKUMI . . . . .</b>	<b>12</b>
<b>7. PLĪTS VIRSMA - KOPŠANA UN TĪRĪŠANA . . . . .</b>	<b>14</b>
<b>8. CEPEŠKRĀSNS - IZMANTOŠANA IKDIENĀ . . . . .</b>	<b>15</b>
<b>9. CEPEŠKRĀSNS - PULKSTENĀ FUNKCIJAS . . . . .</b>	<b>17</b>
<b>10. CEPEŠKRĀSNS - NODERĪGI PADOMI UN IETEIKUMI . . . . .</b>	<b>18</b>
<b>11. CEPEŠKRĀSNS - KOPŠANA UN TĪRĪŠANA . . . . .</b>	<b>30</b>
<b>12. KO DARĪT, JA . . . . .</b>	<b>33</b>
<b>13. UZSTĀDĪŠANA . . . . .</b>	<b>35</b>

## VISLABĀKAJIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG produktu. Esam to radījuši, lai ilgstoši nodrošinātu nevainojamu veikspēju, izmantojot novatoriskas tehnoloģijas, kas pālīdz vienkāršot dzīvi, – iespējas, ko neatradīsiet parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes lasīšanai, lai sasniegtu vislabākos rezultātus.

### Apmeklējet mūsu mājaslapu:



Atradīsiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:  
[www.aeg.com](http://www.aeg.com)



Reģistrējet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:  
[www.aeg.com/productregistration](http://www.aeg.com/productregistration)



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:  
[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē. Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.



Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai.



Vispārīgā informācija un piemēri



Vides informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.

# 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par bojāju-miem, ko radījusi ierīces nepareiza uzstādīšana vai lie-tošana. Saglabājiet šos norādījumus ierīces tuvumā turpmākām uzziņām.

## 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība



### BRĪDINĀJUMS

Nosmakšanas, savainošanās vai pastāvīgas invali-ditātes risks.

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, uztveres vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņus uzrauga pieaugušais vai par viņu drošību atbildīgā persona.
- Neļaujiet bērniem rotātāties ar ierīci.
- Glabājiet iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un dzīvniekiem tuvoties ierīcei tās darbības vai dzesēšanas laikā. Pieejamās sastāvda-ļas ir karstas.
- Ja ierīce aprīkota ar bērnu drošības ierīci, iesakām to aktivizēt.
- Tīrišanu un lietotāja veikto apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

## 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Lietošanas laikā ierīce sakarst. Nepieskarieties sildelementiem.
- Nelietojiet ierīci ar ārēju laika slēdzi vai atsevišķu tāl-vadības sistēmu.
- Gatavojot uz plīts ēdienu ar taukiem vai eļļu bez pie-skaņšanas, var izcelties ugunsgrēks.

- Nemēģiniet dzēst uguni ar ūdeni, bet izslēdziet ierīci un apsedziet liesmu, piemēram, ar vāku vai ugunsdrošības segu.
- Neturiet priekšmetus uz plīts virsmām.
- Netīriet ierīci ar tvaika tīrītāju.
- Nenovietojiet uz plīts virsmas metāla priekšmetus, piemēram, nažus, dakšas, karotes un vākus, jo tie var sakarst.
- Stikla durvju tīrīšanai neizmantojiet raupjus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai asus metāla skrāpjus, jo tie var saskrāpēt virsmas, un tādējādi stikls var saplīst.
- Uzmanieties, pieskaroties uzglabāšanas atvilktnei. Tā var sakarst.
- Lai izņemtu plauktu balstus, vispirms pavelciet plauktu balsta priekšu un tad aizmuguri nost no sānu sie�ām. Uzstādiet plauktu balstus, veicot iepriekšminētās darbības pretējā secībā.
- Ja stikla keramikas virsma ir saplaisājusi, izslēdziet ierīci, lai nepieļautu elektriskās strāvas trieciena risku.
- Pēc lietošanas izslēdziet plīts virsmas elementu ar tā vadību un nepaļaujieties uz trauka noteicēju.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



#### **BRĪDINĀJUMS**

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Ievērojiet piesardzību, pārvietojot ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr lietojiet aizsargcimdu.
- Nevelciet ierīci aiz roktura.

- Nodrošiniet starp blakus uzstādītām ierīcēm piemērotu attālumu.
- Pārbaudiet, vai ierīce uzstādīta zem un pie drošām ietaisēm.
- Ierīces sāni jānovieto pret vienāda augstuma ierīcēm vai mēbelēm.
- Nenovietojiet ierīci uz pamatnes.
- Neuzstādiet ierīci blakus durvīm vai zem logiem. Tas jāievēro, lai, atverot durvis vai logu, nenokristu ēdienā gatavošanas trauki.



#### **BRĪDINĀJUMS**

Pārliecīnieties, vai ir ierīkoti stabilizatori, lai novērstu ierīces apgāšanos. Skatiet sadaļu "Uzstādīšana".

## Elektriskais savienojums



### BRĪDINĀJUMS

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Elektrības padeves pieslēgšana jāveic sertificētam elektrikim.
- Ierīcei jābūt izemētai.
- Pārliecinieties, ka informācija uz tehnisko datu plāksnītes atbilst jūsu elektrosistēmas parametriem. Ja neatbilst, sazinieties ar elektriķi.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Nelietojet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Sazinieties ar servisa daļu vai elektriķi, lai nomaiņītu bojātu strāvas kabeli.
- Neļaujiet strāvas kabeliem saskarties ar ierīces durvīm, it īpaši, ja durvis ir karstas.
- Daļas, kas nodrošina aizsardzību pret elektrošoku no strāvu vadošiem un izolētajiem elementiem, jānostiprina tā, lai tos nevarētu noņemt bez instrumentiem.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi pieklūt.
- Ja kontaktligzda ir valīga, neievietojiet tajā kontaktspraudni.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.
- Izmantojiet tikai pareizas izolācijas ierīces: automātslēžus, drošinātājus (no turētājiem izskrūvējamos drošinātājus), zemējuma noplūdes automātslēžus un savienotājus.
- Elektroinstalācijā jābūt izolācijas ierīcei, kas ļauj atvienot ierīci no visiem elektroīķļa poliem. Izolācijas ierīcē attarpei starp kontaktiem jābūt vismaz 3 mm.

## 2.2 Izmantošana



### BRĪDINĀJUMS

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.

- Izmantojiet šo ierīci mājsaimniecībā.
- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Pārliecinieties, ka ventilācijas atveres nav nosegtas.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības.
- Atslēdziet ierīci pēc katras lietošanas reizes.
- Ierīces iekšpusē darbības laikā sakarst. Nepieskarieties sildelementiem ierīces iekšpusē. Vienmēr izmantojiet cepeškrāsns cimdus, izņemot vai ie-vietojot piederumus vai cepeškrāsns traukus.
- Atverot ierīces durvis, kad tā tiek lieto-ta, rīkojieties uzmanīgi. Var izplūst karsts gaiss.
- Nedarbiniet ierīci ar mitrām rokām vai, ja tā saskaras ar ūdeni.
- Neatbalstieties uz atvērtām durvīm.
- Ierīci darbinot, nedrīkst izmantot ārēju laika slēdzi vai atsevišķu tālvadības sistēmu.
- Ierīces darbības laikā vienmēr turiet ie-rīces durvis aizvērtas.
- Nenovietojiet galda piederumus un katlu vākus uz gatavošanas zonām. Tās sakarst.
- Pēc lietošanas iestatiet gatavošanas zonu pozīciju "Izslegt".
- Nelietojet ierīci kā darbvirsmu vai uzglabāšanai paredzētu virsmu.
- Ja ierīces virsma ir ieplaisājusi, neka-vējoties atvienojiet ierīci no elektroīķila. Tas jādara, lai novērstu elektrošoku.
- Lietotājiem ar elektrokardiostimulatoru jāturas vismaz 30 cm attālumā no in-dukcijas gatavošanas zonām, kad ierīce tiek darbināta.



### BRĪDINĀJUMS

Pastāv aizdegšanās vai sprā-dziena risks.

- Uzkarsēti tauki un eļļa var radīt uzlie-smojošu tvaiku. Gatavojoj ar taukvie-lām un eļļu, netuviniet tām atklātu lies-mu vai sakarsētus priekšmetus.
- Tvaiki, kurus izdala ļoti karsta eļļa, var izraisīt spontānu aizdegšanos.
- Izlietota eļļa, kas satur ēdienu atliekas, var izraisīt ugunsgrēku pie zemākas

temperatūras nekā eļļa, kas tiek lietota pirmo reizi.

- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcīnātus priekšmetus.
- Neļaujiet dzirkstelēm un atklātai liesmai saskarties ar ierīci, kad atverat cepeškrāsns durvis.
- Atveriet ierīces durvis uzmanīgi. Alkoholu saturošu sastāvdalju lietošana var radīt spirta un gaisa maisījumu.
- Nedzēsiet ar ūdeni. Atvienojiet ierīci un pārklājiet liesmu ar vāku vai ugunsdzēsības segu.



### **BRĪDINĀJUMS**

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Lai emalja nesaplaisātu un nezaudētu krāsu:
  - neievietojiet cepeškrāsns traukus vai citus priekšmetus nepastarpināti uz ierīces grīdas;
  - nenovietojiet alumīnija foliju nepastarpināti uz ierīces grīdas;
  - neļejiet ūdeni karstā ierīcē;
  - neatstājiet ierīcē mitrus traukus un produktus pēc gatavošanas beigām;
  - izņemot vai uzstādot piederumus, rīkojieties uzmanīgi.
- Emaljas krāsas maiņa neietekmē ierīces darbību. Garantijas likumdošanas izpratnē tas nav defekts.
- Gatavojot mitras kūkas, izmantojiet dzīlo cepešpannu. Augļu sulas var atstāt nenotīramus traipus.
- Nenovietojiet karstus ēdienu gatavošanas traukus uz vadības paneļa.
- Ēdienu gatavošanas laikā neļaujiet ēdienu gatavošanas traukiem izvārtties tukšiem.
- Sargieties, lai uz ierīces neuzkristu nekādi priekšmeti un ēdienu gatavošanas trauki. Tā var sabojāt virsmu.
- Neieslēdziet gatavošanas zonas, ja uz tām novietoti tukši ēdienu gatavošanas trauki, vai bez ēdienu gatavošanas traukiem.
- Nenovietojiet uz ierīces alumīnija foliju.
- Ēdienu gatavošanas trauki, kas izgatavoti no čuguna vai alumīnija lējuma, vai kuru apakša ir bojāta, var saskrāpēt stikla keramiku. Pārvietojot šādus

priekšmetus pa plāts virsmu, vienmēr paceliet tos.

## **2.3 Apkope un tīrīšana**



### **BRĪDINĀJUMS**

Pastāv savainojumu un ierīces aizdegšanās un bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Pārliecinieties, ka ierīce ir auksta. Pastāv risks, ka stikla paneli var iepīst.
- Ja durvju stikla paneli tiek bojāti, nomainiet tos nekavējoties. Sazinieties ar servisa centru.
- Nonemot durvis no ierīces, rīkojieties uzmanīgi. Durvis ir smagas!
- Regulāri tīriet ierīci, lai novērstu virsmas materiāla nolietošanos.
- Cepeškrāsnī atlikušās taukvielas vai pārtikas atliekas var izraisīt ugunsgrēku.
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Lie-tojiet tikai neitrālus tīrīšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūklus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Ja lietojat cepeškrāsns tīrīšanai paredzētus aerosolus, ievērojiet ražotāja drošības norādījumus, kas atrodami uz iepakojuma.
- Nešķirt katalītisko emaljas pārklājumu (ja tāds ir) ar jebkāda veida tīrīšanas līdzekli.

## **2.4 Iekšējais appaismojums**

- Šajā ierīcē izmantotā spuldze vai halogēna spuldze paredzēta tikai mājsaimniecības ierīcēm. Nelietojiet to telpu appaismošanai.



### **BRĪDINĀJUMS**

Pastāv risks gūt elektrošoku!

- Pirms lampas nomaiņas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Izmantojiet tikai tādu pašu specifikāciju lampas.

## **2.5 Ierīces utilizācija**



### **BRĪDINĀJUMS**

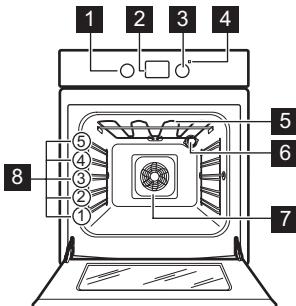
Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.

- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

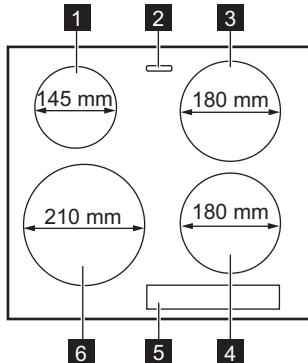
## 3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

### 3.1 Vispārējs pārskats



- |          |                                |
|----------|--------------------------------|
| <b>1</b> | Cepēkrāsns funkciju regulators |
| <b>2</b> | Elektroniskais programmētājs   |
| <b>3</b> | Temperatūras regulators        |
| <b>4</b> | Temperatūras indikators        |
| <b>5</b> | Sildelements                   |
| <b>6</b> | Cepēkrāsns lampa               |
| <b>7</b> | Ventilators un sildelements    |
| <b>8</b> | Plauktu pozīcijas              |

### 3.2 Plīts virsmas shēma



- |          |   |
|----------|---|
| <b>1</b> | Indukcijas gatavošanas zona<br>1400 W ar jaudas funkciju 2500 W |
| <b>2</b> | Tvaika izvads   |
| <b>3</b> | Indukcijas gatavošanas zona<br>1800 W ar jaudas funkciju 2800 W |
| <b>4</b> | Indukcijas gatavošanas zona<br>1800 W ar jaudas funkciju 2800 W |
| <b>5</b> | Vadības panelis   |
| <b>6</b> | Indukcijas gatavošanas zona<br>2300 W ar jaudas funkciju 3600 W |

### 3.3 Papildpiederumi

#### • Cepēkrāsns plaukts

Ēdienu gatavošanas traukiem, kūku traukiem un cepēsiem.

#### • Sekla cepēpanna

Kūkām un cepumiem.

#### • Dzījā cepamā panna

Konditorejas izstrādājumu un cepēšu cepšanai vai kā panna tauku savākšanai.

#### • Noņemamas teleskopiskās vadotnes

Plauktu vai paplāšu ievietošanai.

#### • Uzglabāšanas atvilktnē

Zem cepēkrāsns nodalījuma ir izvietota uzglabāšanas atvilktnē.

## 4. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS



### BRĪDINĀJUMS

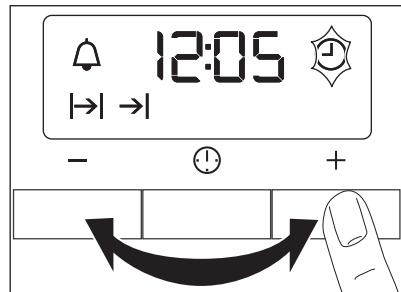
Skatiet sadaļu "Drošības norādes".

#### 4.1 Pirmā tīrīšana

- Izņemiet visus papildpiederumus un izņemamos plauktu balstus (ja tādi ir).
- Iztīriet ierīci pirms pirmās lietošanas.



Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".

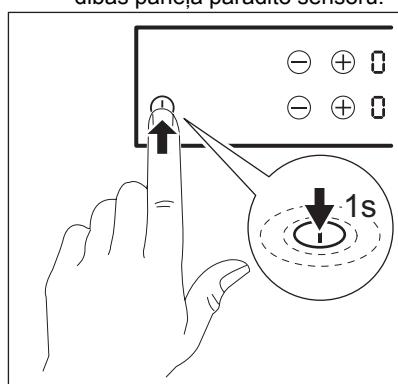


Pēc aptuveni piecām sekundēm indikators pārstāj mirgot un displejs rāda iestatīto diennakts laiku.

#### 4.2 Sensors laiks



Ierīces ieslēgšanai pieskarieties un turiet vismaz 1 sekundi uz vadības panela parādīto sensoru.



Lai mainītu laika iestatījumu, vairākās reizes spiediet , kamēr sāk mirgot Diennakts laika funkcija. Nedrīkst vienlaikus iestatīt Darb. laika vai Beigu funkciju.

#### 4.3 Laika iestatīšana



Pirms cepeškrāsns ieslēgšanas jāiestata laiks.

Kad pieslēdzat ierīci elektības padevei vai pēc barošanas pārrāvuma, mirgo diennakts laika funkcijas indikators. Piespiediet taustiņu + vai - , lai iestatītu pareizu laiku.

#### 4.4 Uzkarsēšana

Lai nodedzinātu atlikušos taukus, uzkarījet ierīci, kad tā ir tukša.

- Iestatiet funkciju un maksimālo temperatūru.
- Ļaujiet ierīcei darboties vienu stundu.
- Iestatiet funkciju un maksimālo temperatūru.
- Ļaujiet ierīcei darboties desmit minūtes.
- Iestatiet funkciju un maksimālo temperatūru.
- Ļaujiet ierīcei darboties desmit minūtes.

Papildpiederumi var sakarst vairāk nekā parasti. No ierīces var izdalīties aromāts un dūmi. Tas ir normāli. Pārbaudiet, vai gaisa plūsma ir pietiekama.

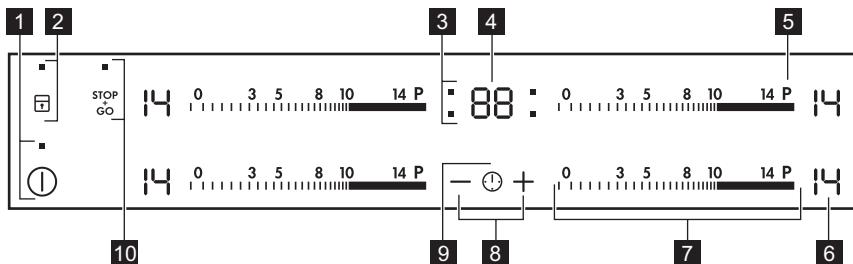
## 5. PLĪTS VIRSMA - IZMANTOŠANA IKDIENĀ



### BRĪDINĀJUMS

Skatiet sadaļu "Drošības norādes".

## 5.1 Vadības paneļa izkārtojums



Ierīces vadībai izmantojiet sensora laukus. Indikatori un displejs norāda uz ieslēgtām funkcijām.

Sensora lauks	Funkcija
1 ①	Lai aktivizētu vai deaktivizētu plīts virsmu.
2 ☒	Vadības paneļa bloķēšanas/atbloķēšanai.
3 Taimera indikatori gatavošanas zonām	Rāda, kurai gatavošanas zonai iestatīts laiks.
4 Taimera displejs	Rāda laiku minūtēs.
5 P	Lai aktivizētu jaudas funkciju.
6 Sildīšanas pakāpes displejs	Rāda sildīšanas pakāpi.
7 Vadības josla	Iestata sildīšanas pakāpi.
8 + / -	Palielina vai atlaiša laiku.
9 ②	Iestata gatavošanas zonu.
10 STOP + GO	STOP+GO funkcijas ieslēgšanai un atlēgšanai.

## 5.2 Sildīšanas pakāpes displejs

Displejs	Apraksts
□	Gatavošanas zona izslēgta.
□ - 14	Gatavošanas zona ir atslēgta.
□	Darbojas STOP+GO / siltuma uzturēšanas funkcija.
□	Darbojas automātiskās sakarsēšanas funkcija.
□	Darbojas jaudas funkcija.
□ un cipars	Radusies klūda.
□ / □ / □	OptiHeat Control (trīspakāpu atlikušā siltuma indikators): turpinās gatavošana/siltuma uzturēšana/atlikušais siltums.

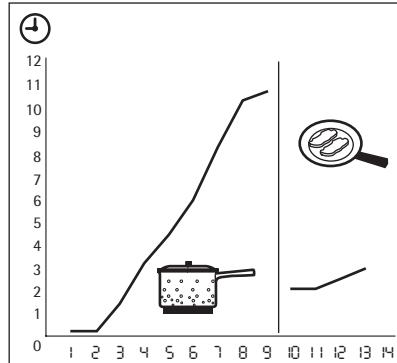
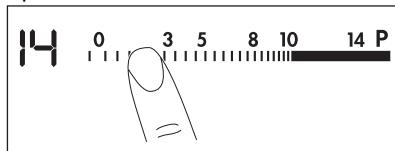
Displejs	Apraksts
<input checked="" type="checkbox"/>	Aktivizēta bērnu drošības ierīce.
<input type="checkbox"/>	Nepiemēroti virtuves trauki vai to lielums ir par mazu, vai arī uz gatavošanas zonas nav trauku.
<input type="checkbox"/>	Ir aktivizējusies automātiskās izslēgšanās funkcija.

## 5.3 Pīts aktivizēšana un deaktivizēšana

Pieskarieties pie  vienu sekundi, lai aktivizētu vai deaktivizētu pīti.

## 5.4 Sildīšanas pakāpe

Pieskarieties vajadzīgajai sildīšanas pakāpei vadības joslā. Pavirzieties uz kreiso vai labo pusī, ja nepieciešams. Neatlaidiet, pirms nav iestatīta pareizā sildīšanas pakāpe. Displejs rāda sildīšanas pakāpi.



## 5.5 Automātiskās sakarsēšanas funkcija

Automātiskā sakarsēšanas funkcija ļauj jums sasniegt nepieciešamo sildīšanas pakāpi īsākā laikā. Tā uz laiku (skatiet shēmu) iestata augstāko sildīšanas pakāpi un pēc tam samazina temperatūru līdz vajadzīgajai sildīšanas pakāpei.

Lai aktivizētu automātisko sakarsēšanas funkciju:

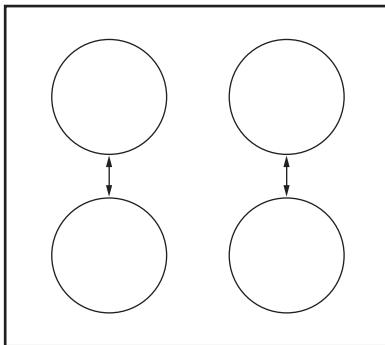
1. Pieskarieties  . Displejā iedegsies .
2. Uzreiz iestatiet vajadzīgo sildīšanas pakāpi. Pēc 3 sekundēm displejā parādās .
3. Lai deaktivizētu funkciju, mainiet sildīšanas pakāpi.

## 5.6 Jaudas funkcija

Jaudas funkcija piegādā vairāk jaudas indukcijas gatavošanas zonām. Jaudas funkcija tiek aktivizēta ne ilgāk kā 10 minūtes. Pēc tam indukcijas gatavošanas zona automātiski pārslēdzas atpakaļ uz augstāko sakarsēšanas līmeni. Lai aktivizētu, pieskarieties  .  parādās displejā. Lai deaktivizētu, pieskarieties sildīšanas pakāpei  -  .

## 5.7 Jaudas pārvaldība

Jaudas pārvaldība sadala jaudu starp divām gatavošanas zonām pāri (skatiet attēlu). Jaudas funkcija palielina jaudu līdz maksimālam līmenim vienai gatavošanas zonai pāri un samazina to otrai gatavošanas zonai. Displejs samazinātās zonas maiņai starp diviem līmeniem.



## 5.8 Taimeris

Lietojiet to, lai iestatītu automātisko atslēgšanās laiku gatavošanas zonai.

1. Iestatiet gatavošanas zonu. Atkārtoti pieskarieties pie , līdz iedegsies vajadzīgās gatavošanas zonas indikatora.

- i** Gatavošanas zona jāiestata pirms taimera aktivizēšanas.
- 2. Iestatiet sildīšanas pakāpi gatavošanas zonai. To var arī iestatīt pēc taimera aktivizēšanas.
- 3. Lai aktivizētu taimeri vai mainītu iestatīto laiku, pieskarieties + vai - uz plīts vadības panela. Maksimālais laiks, kuru var iestatīt, ir 99 minūtes. Gatavošanas zonas indikators sāks lēnām mirgot. Sākas uzstādītā taimera laika atskaite.
- 4. Lai aplūkotu atlikušo laiku, pieskarieties vairākas reizes, līdz vajadzīgās gatavošanas zonas indikators sāks ātri mirgot. Displejā būs redzams atlikušais laiks.

Kad gatavošanas laiks būs beidzies, sāks mirgot **00** un atskanēs skanās signāls. Gatavošanas zona ir izslēgta.

5. Pieskarieties , lai izslēgtu signālu.
- i** Lai deaktivizētu taimeri pirms iestatītā laika beigām, iestatiet gatavošanas zonu ar un pieskarieties -. Atlikušais laiks samazinās līdz **00**. Nodziņis gatavošanas zonas indikators.

Kad gatavošanas zonas nedarbojas, varat lietot taimeri kā laika atgādinājumu.

Lai to izdarītu, iestatiet gatavošanas zonu un aktivizējet taimeri, taču neiestatiet sildīšanas pakāpi.

## 5.9 Stop and Go

Funkcija "Stop and Go" iestata visas ieslēgtas gatavošanas zonas, kas darbojas pie zemākās sildīšanas pakāpes ().

Šī funkcija neizslēdz taimera funkciju.

- Lai aktivizētu šo funkciju, pieskarieties . Displejs rāda simbolu .
- Lai deaktivizētu šo funkciju, pieskarieties . Displejā redzama iepriekš iestatītā sildīšanas pakāpe.

- i** Kad darbojas funkcija "Stop and Go", sildīšanas pakāpi mainīt nav iespējams.

## 5.10 Bloķēšana

Kad ieslēgtas gatavošanas zonas, jūs varat nobloķēt vadības paneli, taču ne . Tas novērsīs nejaušu sildīšanas pakāpes maiņu.

Šī funkcija neizslēdz taimera funkciju.

1. Iestatiet sildīšanas pakāpi.
2. Lai aktivizētu šo funkciju, pieskarieties . Displejā četras sekundes redzams simbols .
3. Lai deaktivizētu šo funkciju, pieskarieties . Displejā redzama iepriekš iestatītā sildīšanas pakāpe.

- i** Kad ierīce tiek izslēgta, funkcija tiek deaktivizēta.

## 5.11 Bērnu drošības ierīce

Šī funkcija nepieļauj nejaušu plīts ieslēgšanu un lietošanu.

### Bērnu aizsardzības ierīces ieslēgšana

1. Lai ieslēgtu plīti, pieskarieties . Neiestatiet sildīšanas pakāpi.
2. Pieskarieties 4 sekundes. Displejs rāda simbolu . Aktivizēta bērnu drošības ierīce.
3. Lai izslēgtu plīti, pieskarieties .

### Bērnu aizsardzības ierīces deaktivizēšana

1. Lai ieslēgtu plīti, pieskarieties . Neiestatiet sildīšanas pakāpi.
2. Pieskarieties 4 sekundes. Displejs rāda simbolu .
3. Lai izslēgtu plīti, pieskarieties .

### Bērnu drošības funkcijas deaktivizēšana uz vienu produktu pagatavošanas ciklu

1. Lai ieslēgtu plīti, pieskarieties . Displejs rāda simbolu .
2. Pieskarieties 4 sekundes.
3. Iestatiet sildīšanas pakāpi 10 sekunžu laikā. Varat lietot plīti.
4. Kad deaktivizējat ierīci, bērnu drošības ierīce atkal sāks darboties.

## 5.12 OptiHeat Control (trīspakāpju atlikušā siltuma indikators)

OptiHeat Control rāda atlikušā siltuma līmeni ( \ \ ). Indukcijas gatavošanas zonas rāda siltumu tieši ēdiena gatavošanas trauka pamatnē. Ēdiena gatavošanas trauka radītais siltums sāilda stikla keramiku.



#### BRĪDINĀJUMS

No atlikušā siltuma var apdedzināties.

## 5.13 Automātiskā izslēgšanās

Plīts virsma automātiski izslēdzas, ja:

- visas gatavošanas zonas tiek izslēgtas ;
- jūs neiestatījāt sildīšanas pakāpi pēc plīts virsmas aktivizēšanas;
- jūs izlējāt vai nolikāt kaut ko uz plīts virsmas vadības panela ilgāk par 10 sekundēm (piem., pannu, dvieli utt.). Atskan skaņas signāls un plīts virsma deaktivizējas. Noņemiet priekšmetu vai notīriet vadības paneli;
- plīts virsma kļuvusi pārāk karsta (piemēram, kad kastrolis ir izvārījies sauss). Pirms atkārtotas plīts virsmas lietošanas gatavošanas zonai jāatdziest;
- jūs izmantojat nepareizu trauku. displejā redzams simbols un gatavošanas zona automātiski deaktivizējas pēc 2 minūtēm;
- gatavošanas zona netika izslēgta vai netika mainīta sildīšanas pakāpe. Pēc kāda laika (skatiet tabulu), displejā redzams simbols un plīts virsma izslēdzas.

Sildīšanas pakāpe	Izslēgšanās laiks
-	6,0 h
-	5,0 h
-	4,0 h
-	1,5 h

# 6. PLĪTS VIRSMA - NODERĪGI PADOMI UN IETEIKUMI



#### BRĪDINĀJUMS

Skatiet sadaļu "Drošības norādes".

## 6.1 Indukcijas gatavošanas zonām piemēroti ēdiena gatavošanas trauki



Gatavojot ar indukcijas palīdzību, spēcīgs elektromagnētiskais lauks gandrīz uzreiz rāda karstumu ēdiena gatavošanas traukos.

#### Ēdiena gatavošanas trauku materiāls

- **Pareizais:** čuguns, tērauds, emaljēts tērauds, nerūsējošs tērauds, daudzslāņu dibens (ko ražotājs norādījis par pareizu).
- **Nepareizais:** alumīnijis, varš, misiņš, stikls, keramika, porcelāns.

#### Ēdiena gatavošanas trauki ir piemēroti indukcijas plītij, ja:

- ūdens uzvārās ļoti ātri zonā, kurā iesatījis augstākais siltuma iestatījums;

- jūs varat pielikt magnētu ēdienas gatavošanas trauka apakšā.



**Ēdienas gatavošanas trauku apakšējām daļām** jābūt pēc iespējas biezākām un plakanākām.  
**Ēdienas gatavošanas trauku izmēri:** indukcijas gatavošanas zonas līdz zināmai robežai automātiski pielāgojas ēdienas gatavošanas trauka apakšpuses izmēram.  
Ēdienu gatavošanas trauka apakšējai magnētiskajai daļai jābūt vismaz minimālajam izmēram.

Gatavošanas zona	Minimālais ēdienas gatavošanas trauku diametrs [mm]
Aizmugurējā labā — 180 mm	145
Priekšējā labā — 180 mm	145
Aizmugurējā kreisā — 145 mm	125
Priekšējā kreisā — 210 mm	180

## 6.2 Trokšņi darbības laikā

**Ja dzirdami:**

- krakšķi: ēdienas gatavošanas trauks izgatavots no dažādiem materiāliem („sendviča” uzbūvē);

- svilpieni: viena vai vairākas gatavošanas zonas darbojas ar augstu jaudas pakāpi un trauks izgatavots no dažādiem materiāliem („sendviča” uzbūvē);
- dūkoņa: viena vai vairākas gatavošanas zonas darbojas ar augstu jaudas pakāpi;
- klikšķi: notiek elektrības pārslēgšana;
- šnākšana, dūkoņa: darbojas ventilatori.

**Šie trokšņi ir normāla parādība un nenorāda uz ierīces darbības traucējumiem.**

## 6.3 Enerģijas taupīšana



- Ja iespējams, uzlieciet uz virtuves traukiem vākus.
- Uzlieciet virtuves traukus uz gatavošanas zonas, pirms to ieslēdzat.

## 6.4 Ēdienu gatavošanas piemēri

Tabulās minētā informācija ir tikai informatīva.

Sildī- ša- nas pakā- pe	Lietojums:	Laiks	Ieteikumi
<input checked="" type="checkbox"/> 1	Uzturētu pagatavotos ēdienus siltus.	pēc vaja-dzības	Uzlieciet vāku uz ēdienas gatavošanas trauka.
1-3	Pagatavot holandiešu mērci, kausēt: sviests, šokolāde, želātīns.	5-25 min.	Laiku pa laikam samaisiet.
1-3	lebiezināt: mīkstas omlettes, ceptas olas.	10-40 min.	Uzlieciet vāku uz ēdienas gatavošanas trauka.

Sildī- ša- nas pakā- pe	Lietojums:	Laiks	Ieteikumi
3-5	Vārītu rīsus un gatavotu piena ādienus uz mazas uguns, uzsildītu pusfabrikātus.	25-50 min.	Šķidruma daudzumam jābūt vismaz divreiz lielākam nekā rīsu daudzumam, maisiet ādienus uz piena bāzes gatavošanas laikā.
5-7	Tvaicētu dārzenus, zivis, gaļu.	20-45 min.	Pievienojet dažas ādamkarotes šķidruma.
7-9	Tvaicētu kartupeļus.	20-60 min.	Lietojiet ne vairāk nekā $\frac{1}{4}$ l ūdens uz 750 g kartupeļu.
7-9	Gatavotu lielu ādienu daudzumu, sautējumus un zupas.	60-150 min.	Līdz 3 l šķidruma un sastāvdaļas.
9-12	Apcepšana: eskalopu, teļa gaļas, kotlešu, frikadeļu, cīsiņu, aknu, mērces, olu, pankūku, virtuļu cepšana.	pēc vaja-dzības	Cepšanas laikā apgrieziet.
12-13	Kārtīgi apcept ādienu, ceptu filejas steikus, steikus.	5-15 min.	Cepšanas laikā apgrieziet.
14	Vārītu lielu ūdens daudzumu, vārītu makaronus, apbrūninātu gaļu (gulasu, sautētu cepeti), ceptu kartupeļus frī eļļā.		

Jaudas funkcija vislabāk piemērota liela šķidruma daudzuma sakarsēšanai.

## 7. PLĪTS VIRSMA - KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



### BRĪDINĀJUMS

Skatiet sadaļu "Drošības norādes".

Tīriet ierīci pēc katras lietošanas reizes. Lietojiet ādienu gatavošanas traukus ar tīrām apakšpusēm.



Skrāpējumi vai tumši plankumi uz stikla keramikas neietekmē ierīces darbību.

#### Netīrumu noņemšana:

- **Noņemt nekavējoties:** izkusušu plastmasu, plastmasas foliju un cukuru saturošu pārtiku. Pretējā gadījumā var sabojāt ierīci. Stikla tīrīšanai izmantojiet speciālu skräcipi. Novietojiet skräpi uz stikla virsmas piemērotā leņķi un virziet tā asmeni pāri virsmai.
- **Noņemt, kad ierīce ir pietiekami atdzisusi:** kaļķakmens un ūdens traipus, taukvielu šķakstus un krāsu izmaiņas uz spīdīgās metāliskās virsmas. Lietojiet tīrīšanas līdzekļus, kas paredzēti stikla keramikas vai nerūsošā tērauda virsmām.
2. Tīriet ierīci ar mitru drāniņu un mazgāšanas līdzekli.
3. Tīrīšanas beigās **nosusiniet ierīci, izmantojot tīru drāniņu.**

## 8. CEPEŠKRĀSNS - IZMANTOŠANA IKDIENĀ



### BRĪDINĀJUMS

Skatiet sadaļu "Drošības norādes".

### 8.1 Dzesēšanas ventilators

Kad ierīce darbojas, dzesēšanas ventilators ieslēdzas automātiski. Izslēdzot ierīci, dzesēšanas ventilators turpinās darboties, līdz ierīce būs atdzisusi.

- Pagriežot temperatūras kontroles rokturi, iestatiet nepieciešamo temperatūru.

Temperatūras indikators iedegas, kad ierīcē paaugstinās temperatūra.

- Lai pārtrauktu ierīces darbību, pagrieziet funkciju regulatoru un temperatūras kontroles rokturi izslēgtā (Off) stāvoklī.

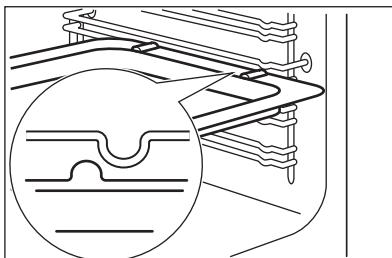
### 8.2 Ierīces aktivizēšana un deaktivizēšana

- Pagriežot cepeškrāsns funkciju regulatoru, izvēlieties cepeškrāsns funkciju.

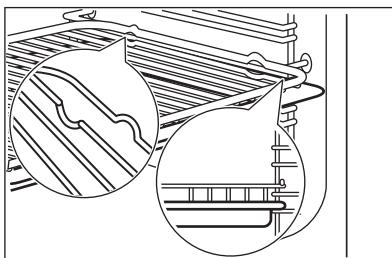
### 8.3 Cepeškrāsns funkcijas

Cepeškrāsns funkcija	Lietojums
	Pozīcija Izslēgts Ierīce ir izslēgta.
	Ventilatora karsēšana Lai grauzdētu vai ceptu un gatavotu ēdienu, kuriem nepieciešama vienāda gatavošanas temperatūra, izmantojot vairākus plauktus, vienlaikus nesajaucot aromātus. Iestatiet par 20-40 °C zemāku temperatūru nekā Augš+Apakškarsēšanas režīmā.
	Augš. + apakškarsēšana Lai ceptu un grauzdētu vienā cepeškrāsns līmenī. Vienlaicīgi darbojas augšējais un apakšējais sildelementi.
	Picas uzstādījumi Picas vai pīrāga pagatavošanai. Iestatiet par 20-40 °C zemāku temperatūru nekā Augš+Apakškarsēšanas režīmā.
	Infratermiskā grilēšana Lai gatavoto lielus galas gabalus. Grila sildelementi un cepeškrāsns ventilators darbosies pārmaiņus, nodrošinot sakarsētā gaisa cirkulāciju ap ēdienu.
	Ātrā grilēšana Lai grilētu plānu pārtiku lielos daudzumos. Lai grauzdētu maizi. Aktivizēts pilna izmēra grila sildelementi.
	Viegla gatavošana Cepšanai traukos un žāvēšanai vienā plaukta līmenī zemā temperatūrā.
	Atkausēšana Lai atlaidinātu saldētu pārtiku.
	Cepeškrāsns lampa Lai ieslēgtu cepeškrāsns lampu bez gatavošanas.

## 8.4 Cepēškrāsns piederumu uzstādīšana



Cepamai pannai un cepēškrāsns plauktam ir sānu malas. Šīs malas un vadotņu forma pasargā ēdienu gatavošanas traukus no sīldēšanas.



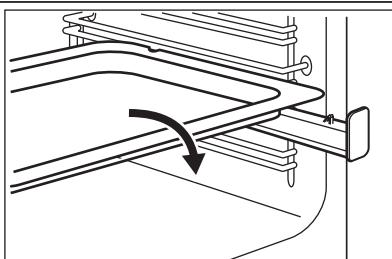
### Uzstādot cepēškrāsns plauktu un cepamo pannu kopā

Uzlieciet cepēškrāsns plauktu uz cepamās pannas. Iestumiet dziļo cepēpannu starp viena cepēškrāsns līmeņa vadotņu restēm.

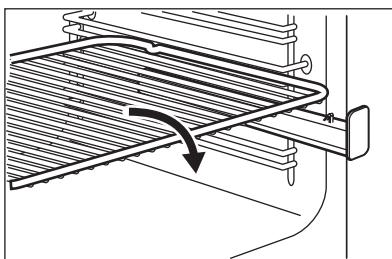


Saglabājiet uzstādīšanas instrukcijas un teleskopiskās vadotnes nākotnes vajadzībām.

## 8.5 Teleskopiskās vadotnes – cepēškrāsns piederumu ievietošana

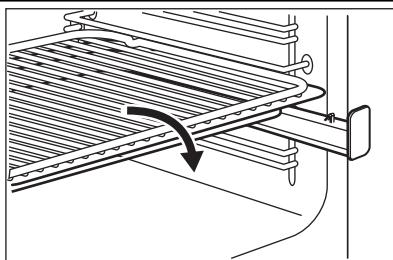


Uzlieciet cepamo paplāti vai cepēpannu uz teleskopiskajām vadotnēm.



Paaugstinātā apmalē ap cepēškrāsns plauktu ir papildu ietaise, kas neļauj ēdienu gatavošanas traukiem izslīdēt ārā.

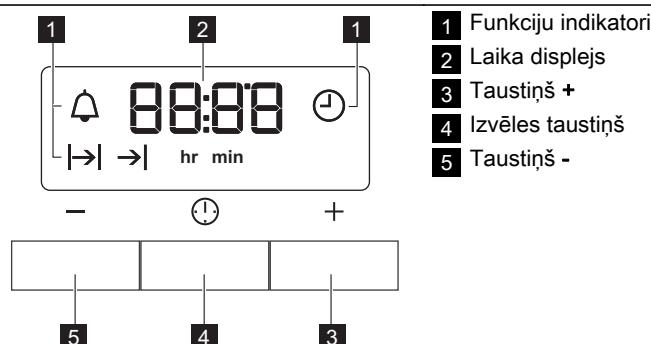
## 8.6 Cepēškrāsns plaukta un cepešpannas ievietošana kopā



Uzlieciet cepeškrāsns plauktu uz dzīlās cepešpannas. Uzlieciet cepeškrāsns plauktu un cepešpannu uz teleskopiskajām vadotnēm.

## 9. CEPEŠKRĀSNS - PULKSTEŅA FUNKCIJAS

### 9.1 Elektroniskais programmētājs



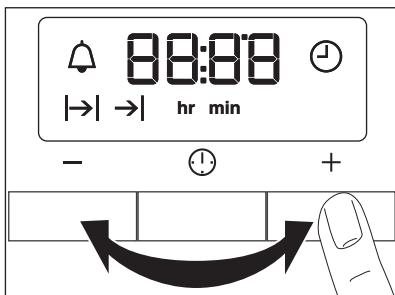
Pulksteņa funkcija	Lietojums
⌚ Diennakts laiks	Lai iestatītu, mainītu vai pārbaudītu diennakts laiku.
🔔 Laika atgādinājums	Lai iestatītu laika atskaitīšanu. Šī funkcija neietekmē cepeškrāsns darbību.
→  Darbības laiks	Lai iestatītu, cik ilgi ierīcei jādarbojas.
→  Beigas	Lai iestatītu laiku, kad ierīce deaktivizēsies.

**i** Funkcijas Darb. laiks un Beigu laiks var izmantot vienlaicīgi, ja ierīci nepieciešams aktivizēt un deaktivizēt vēlāk. Vispirms iestatiet darbības laiku, pēc tam beigas.

### 9.2 Pulksteņa funkciju iestatīšana

1. Darb. laikam →| un Beigām →| iestatiet cepeškrāsns funkciju un temperatūru. To nav nepieciešams darīt, lietojot funkciju Laika atgādinājums 🔔.

2. Pieskarieties izvēles taustīnam vai-rākas reizes, līdz sāk mirgot vajadzī-gās pulksteņa funkcijas indikators.



3. Piespiediet taustīnu + vai -, lai iestatītu nepieciešamo pulksteņa funkciju. Dispļejā redzams iestatītās pulkste-ņa funkcijas indikators. Kad iestatī-tais laiks beidzies, indikators mirgo un divas minūtes skan skaņas sig-nāls.



Ar funkcijām Darb. laiks |→| un Beegas →| ierīce izslēdzas auto-mātiski.

- Nospiediet taustīnu, lai izslēgtu sig-nālu.
- Pagrieziet cepeškrāsns funkciju re-gulatoru un temperatūras regulatoru izslēgtā stāvoklī.

### 9.3 Pulksteņa funkciju atcelšana

- Vairākas reizes nospiediet izvēles taustīnu, līdz sāk mirgot vajadzīgas funkcijas indikators.
- Nospiediet un turiet taustīnu -. Pulksteņa funkcija nodzīst pēc da-žām sekundēm.

## 10. CEPEŠKRĀSNS - NODERĪGI PADOMI UN IETEIKUMI



### BRĪDINĀJUMS

Skatiet sadaļu "Drošības norā-dešes".



Tabulās uzrādītā temperatūra un cepšanas laiki ir tikai informatīvi. Tie ir atkarīgi no receptes un iz-mantoto sastāvdaļu kvalitātes un daudzuma.



### UZMANĪBU

Gatavojojot ļoti siltīgus un treknus sacepumus, izmantojiet dziļu ce-pamo paplāti. Augļu sulas var at-stāt nemazgājamus traipus uz emaljas.

- Cepot ilgāku laiku, varat izslēgt cepeš-krāsnī apm. 10 minūtes pirms cepša-nas laika beigām, lai izmantotu atliku-šo siltumu.

Izmantojot sasaldētu pārtiku, cepšanas laikā paplātes cepeškrāsnī var deformēties. Kad paplātes atdzīsīs, tās atgūs sā-kotnējo formu.

### Kā izmantot cepšanas tabulas

- Cepot pirmo reizi, ieteicams lietot ze-māku temperatūras iestatījumu.
- Ja nevarat atrast konkrētai receptei paredzētos iestatījumus, meklējet re-certi, kas ir gandrīz tāda pati.
- Cepot kūkas vairākos līmeņos, cepša-nas laiku var pagarināt par 10 – 15 mi-nūtēm.
- Cepot kūkas un konditorejas izstrādā-jumus dažādos augstumos, tie no sā-kuma var apbrūnīnāties nevienmērīgi. Ja tas notiek, nemainiet temperatūras iestatījumu. Šīs atšķirības izlīdzināsies cepšanas laikā.

### 10.1 Cepšana

#### Vispārīgi norādījumi

- Jūsu jaunā cepeškrāsns var cept un gatavot ēdienu savādāk nekā jūsu ie-priekšējā ierīce. Piemērojet savus ie-rastos iestatījumus (temperatūru, gata-vošanas laiku) un plauktu līmeņus ta-bulā uzrādītajām vērtībām.

## 10.2 Cepšanas padomi

Cepšanas rezultāti	Iespējamie iemesli	Risinājums
Kūka nav pietiekami ap-brūnināta no apakšas.	Nepareizs plaukta stā-voklis.	Novietojiet kūku zemāk.
Kūka sakrīt (klūst glīzdai-na, lipīga, ūdens strīpas).	Cepēškrāsns temperatūra ir pārāk augsta.	Nākošajā cepšanas reizē iestatiet nedaudz zemāku cepēškrāsns tempe-ratūru.
Kūka sakrīt (klūst glīzdai-na, lipīga, ūdens strīpas).	Izvēlēts pārāk īss cepša-nas laiks.	Palieliniet cepšanas laiku. <b>Cepšanas laiku ne-var samazināt, palielinot cepšanas temperatūru.</b>
Kūka sakrīt (klūst glīzdai-na, lipīga, ūdens strīpas).	Mīklā ir pārāk daudz šķi-druma.	Lietojiet mazāk šķidru-ma. levērojiet maišīša-nas laiku, sevišķi, lietojot mikseri.
Kūka ir pārāk sausa.	Temperatūra cepeškrāsnī ir pārāk zema.	Nākošajā cepšanas reizē iestatiet augstāku cepēškrāsns temperatūru.
Kūka ir pārāk sausa.	Izvēlēts pārāk ilgs cep-šanas laiks.	Nākošajā cepšanas reizē iestatiet īsāku cepšanas laiku.
Kūka apbrūninās nevien-mērīgi.	Temperatūra cepeškrāsnī pārāk augsta un cep-šanas laiks pārāk īss.	Iestatiet zemāku tempe-ratūru cepeškrāsnī un palieliniet cepšanas laiku.
Kūka apbrūninās nevien-mērīgi.	Mīkla nav izklāta vienmē-rīgi.	Izklājiet mīklu cepamajā paplātē vienmērīgi.
Kūka neizcepas iestatītā-jā cepšanas laikā.	Temperatūra cepeškrāsnī ir pārāk zema.	Nākošajā cepšanas reizē iestatiet nedaudz augstāku cepēškrāsns tempe-ratūru.

## 10.3 Viegla gatavošana ☺



### Ieteikumi vieglas gatavošanas funkcijs:

- Izmantojiet funkciju cepšanai traukos un žāvēšanai vienā plaukta līmenī zemā tempera-tūrā.
- Cepiet vienlaicīgi tikai vienā traukā vai paplātē.
- Iepriekšējai cepēškrāsns uz-karsēšanai izmantojiet ☺.

Cepšanas veids	Temperatūra °C	Laiks minūtēs
Cepumi	180 – 190	10 - 20 <sup>1)</sup>

Cepšanas veids	Temperatūra °C	Laiks minūtēs
Konditorejas izstrādājumi: Štopkūkas	180 – 190	30 - 40 <sup>1)</sup>
Konditorejas izstrādājumi: Smilšu mīklas izstrādājumi	180 - 190	25 - 35 <sup>1)</sup>
Bezē	80-100	120 - 150

<sup>1)</sup> leprieķ uzkarējet cepeškrāsni.

#### 10.4 Ventilatora karsēšana ☰

##### Cepšana vienā cepeškrāsns līmenī

###### Cepšana formās

Cepšanas veids	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Kēkss un briōši	2	150 - 160	50 - 70
Ar citronu un Madeiras vīnu piesūcināts kūkas / augļu kūkas	1 - 2	140 - 160	50 - 90
Fatless sponge cake	3	150 - 160 <sup>1)</sup>	25 - 40
Pamatnes biskvīts — smilšu mīkla	2	170-180 <sup>1)</sup>	10 - 25
Pamatnes biskvīts — no biskvītkūkas mīklas	2	150 - 170	20 - 25
Apple pie (2 formas Ø 20 cm, izvietotas diagonāli)	2 - 3	160	60 - 90

<sup>1)</sup> leprieķ sakarsējet cepeškrāsni

##### Kūkas/konditorejas izstrādājumi/maize uz cepamās paplātes

Cepšanas veids	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Drumstalu maize (sausa)	3	150 - 160	20 - 40
Valējie augļu pīrāgi (no rauga / biskvītkūkas mīklas) <sup>1)</sup>	3	150	35 - 55
Valējie augļu pīrāgi no smilšu mīklas	3	160 - 170	40 - 80

<sup>1)</sup> Lietojiet dzījo cepešpannu

**Cepumi**

Cepšanas veids	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Smilšu mīklas cepumi	3	150 - 160	10 - 20
Short bread / Pastry Stripes	3	140	20 - 35
No biskvītkūkas mīklas gatavoti cepumi	3	150 - 160	15 - 20
Kūciņas ar olu baltumu, bezē	3	80 - 100	120 - 150
Mandeļcepumi	3	100 - 120	30 - 50
Cepumi no rauga mīklas	3	150 - 160	20 - 40
Kārtainās mīklas maizītes	3	170 - 180 1)	20 - 30
Maizītes	3	160 1)	10 - 35
Small cakes (20 gabali/paplāte)	3	150 1)	20 - 35

1) leprieķ šakarsējiet cepeškrāsni

**Tabula Sacepumi un apcepināti gatavi produkti**

Ēdiens	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Bagetes pārkālātas ar kausētu sieru	1	160 - 170 1)	15 - 30
Pildīti dārzeni	1	160 - 170	30- 60

1) leprieķ šakarsējiet cepeškrāsni

**Cepšana daudzos līmenos****Kūkas/konditorejas izstrādājumi/maize uz cepamās paplātēs**

Cepšanas veids	Plaukta pozīcija		Temperatūra °C	Laiks min.
	2 līmeni			
Krēmkūkas/eklēri	2/4		160 - 180 1)	25 - 45
Sausa drupaču kūka	2/4		150 - 160	30 - 45

1) leprieķ šakarsējiet cepeškrāsni

**Cepumi/small cakes/kūkas/maizītes**

Cepšanas veids	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
	2 līmeni		
Smilšu mīklas cepumi	2/4	150 - 160	20 - 40
Smilšu mīklas/konditorejas izstrādājumi	2/4	140	25 - 45
No biskvītkūkas mīklas gatavoti cepumi	2/4	160 - 170	25 - 40
Cepumi ar olu bal-tumu, bezē	2/4	80 - 100	130 - 170
Mandelcepumi	2/4	100 - 120	40 - 80
Cepumi no rauga mīklas	2/4	160 - 170	30 - 60
Kārtainās mīklas maizītes	2/4	170 - 180 1)	30 - 50
Maizītes	2/4	180 1)	25- 40
Small cakes (20 gabali/paplāte)	2/4	150 1)	20 - 40

1) leprieķ sakarsējiet cepeškrāsni

### 10.5 Cepšana ar augš.+apakškarsēšanu vienā ievietošanas līmenī:

**Cepšana formās**

Cepšanas veids	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Kēkss un briči	2	160 - 180	50 - 70
Ar citronu un Ma-deiras vīnu piesū- ciināts kūkas / au-glu kūkas	1 - 2	150 - 170	50 - 90
Fatless sponge cake	3	170 1)	25 - 40
Pamatnes biskvīts — smilšu mīkla	2	190 - 210 1)	10 - 25
Pamatnes biskvīts — no biskvītkūkas mīklas	2	170 - 190	20 - 25
Apple pie (2 for-mas Ø 20 cm, iz-vietotas diagonāli)	1 - 2	180	60 - 90

Cepšanas veids	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Sālais atvērtais pīrāgs (piemēram, quiche lorraine)	1	180 - 220	35- 60
Siera kūka	1 - 2	160 - 180	60 - 90

1) leprieķš sakarsējiet cepeškrāsnī

#### Kūkas/konditorejas izstrādājumi/maize uz cepamās paplātes

Cepšanas veids	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Pītā maize / klinģeris no rauga mīklas	2	170 - 190	40 - 50
Ziemassvētku marcipāna kēkss ar rozīnēm un riekstiem	2	160 - 180 1)	50 - 70
<b>Maize (rudzu maize):</b>			
1. Cepšanas procesa pirmā daļa.	1 - 2	1. 230 1) 2. 160 - 180 1)	1. 20 2. 30 - 60
2. Cepšanas procesa otrā daļa.			
Krēmkūkas/eklēri	3	190 - 210 1)	20 - 35
Ruletes	3	180 - 200 1)	10 - 20
Drumstalu maize (sausa)	3	160 - 180	20 - 40
Sviesta mandeļu kūka / cukura kūkas	3	190 - 210 1)	20 - 30
Valējie augļu pīrāgi (no rauga / biskvitkūkas mīklas)2)	3	170	35 - 55
Valējie augļu pīrāgi no smilšu mīklas	3	170 - 190	40 - 60
Rauga mīklas kūkas ar smalku garnējumu (piem., biezpienu, krēmu, olu vanījas krēmu)	3	160 - 180 1)	40 - 80
Pica (ar bagātīgu garnējumu) 2)	1 - 2	190 - 210 1)	30 - 50

Cepšanas veids	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Pica (ar plānu ga-rozu)	1 - 2	220 - 250 1)	15 - 25
Neraudzēta maize	1	230 - 250	10 - 15
Groziņi	1	210 - 230	35 - 50

1) leprieķ šakarsējiet cepeškrāsnī

2) Lietojet dzīlo cepešpannu

### Cepumi

Cepšanas veids	Plauktu pozīcijas	Temperatūra °C	Laiks min.
Smilšu mīklas ce-pumi	3	170 - 190	10 - 20
Short bread/ Pas-try Stripes	3	160 1)	20 - 35
No biskvītkūkas mīklas gatavoti cepumi	3	170 - 190	20 - 30
Kūciņas ar olu baltumu, bezē	3	80 - 100	120- 150
Mandeļcepumi	3	120 - 130	30 - 60
Cepumi no rauga mīklas	3	170 - 190	20 - 40
Kārtainās mīklas maižītes	3	190 - 210 1)	20 - 30
Maižītes	3	190 - 210 <sup>1)</sup>	10 - 55
Small cakes (20 gabali/paplāte)	3 - 4	170 1)	20 - 30

1) leprieķ šakarsējiet cepeškrāsnī

### Tabula Sacepumi un apcepināti gatavi produkti

Ēdiens	Plauktu pozīcijas	Temperatūra °C	Laiks min.
Makaronu sace-pums	1	180 - 200	45 - 60
Lazarja	1	180 - 200	35 - 50
Dārzeņu sace-pums	1	180 - 200 1)	15 - 30
Bagetes pārkātās ar kausētu sieru	1	200 - 220 1)	15 - 30
Saldi sacepumi	1	180 - 200	40 - 60
Zivju sacepumi	1	180 - 200	40 - 60
Pildīti dārzeņi	1	180 - 200	40 - 60

1) leprieķ šakarsējiet cepeškrāsnī

## 10.6 Picas iestatījums (Y)

Cepšanas veids	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Pica (plāna garoza 1)	1 - 2	200 - 230 2)	10 - 20
Pica (ar bagātīgu garnējumu 1)	1 - 2	180 - 200	20 - 35
Groziņi	1 - 2	170 - 200	35 - 55
Atvērtais spinātu pīrāgs no smilšu mīklas	1 - 2	160 - 180	45 - 60
Quiche Lorraine (pikantais pīrāgs)	1 - 2	170 - 190	45 - 55
Šveices ābolu pīrāgs	1 - 2	170 - 200	35 - 55
Siera kūka	1 - 2	140 - 160	60 - 90
Pārkālāta ābolu kūka	1 - 2	150 - 170	50 - 60
Dārzeņu pīrāgs	1 - 2	160 - 180	50 - 60
Neraudzēta maize	2 - 3	230 - 250 2)	10 - 20
Atvērtais kārtainās mīklas pīrāgs	2 - 3	160 - 180 2)	45 - 55
Flammekuchen	2 - 3	230 - 250 2)	12 - 20
Pīrādziņi	2 - 3	180 - 200 2)	15 - 25

1) Lietojiet dzīlo cepešpannu

2) Iepriekš sakarsējiet cepeškrāsnsi

## 10.7 Cepšana

### Cepesi

- Cepšanai izmantojiet karstumizturīgus cepeškrāsns traukus (skatiet ražotāja instrukcijas).
- Lielus cepeša gabalus var cept uzreiz dzīlajā cepešpannā vai uz restotā

plaukta virs dzīlās cepešpannas (ja tāda ir).

- Cepiet liesus galas gabalus cepešpannā, uzlieket tai vāku. Šādi gaļa būs sūlīgāka.
- Visu veidu gaļu, kuru var apbrūnināt vai kurai var būt kraukšķīga groziņa, var gatavot cepešpannā bez vāka.

## 10.8 Cepšana ar Augš. + apakškarsēšanu —

### Liellopu gaļa

Gaļas veids	Daudzums	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Sautēts cepešis	1-1,5 kg	1	200 - 230	105 - 150

Gaļas veids	Daudzums	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Rostbifs vai fi-leja: pusjēls	pēc biezuma cm	1	230 - 250 <sup>1)</sup>	6 - 8
Rostbifs vai fi-leja: vidēji iz-cepts	pēc biezuma cm	1	220 - 230	8 - 10
Rostbifs vai fi-leja: labi iz-cepts	pēc biezuma cm	1	200 - 220	10 - 12

1) leprikš sakarsējiet cepeškrāsni

### Cūkas gaļa

Gaļas veids	Daudzums	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Plecs, kakls, šķīnķa gabals	1-1,5 kg	1	210 - 220	90 - 120
Karbonādes gabals, cūk-gaļas ribiņas	1-1,5 kg	1	180 - 190	60 - 90
Gaļas rulete	750 g -1 kg	1	170 - 190	50 - 60
Cūkas stilbs (iepriekš ap-vārīts)	750 g -1 kg	1	200 - 220	90 - 120

### Tēla gaļa

Gaļas veids	Daudzums	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Tēla cepetis <sup>1)</sup>	1 kg	1	210 - 220	90 - 120
Tēla locītava	1,5-2 kg	1	200 - 220	150 - 180

1) izmantojiet slēgtu cepeša trauku

### Jēra gaļa

Gaļas veids	Daudzums	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Jēra kāja, jēra cepetis	1 – 1,5 kg	1	210 - 220	90 - 120
Jēra mugura	1 – 1,5 kg	1	210 - 220	40 - 60

### Medījums

Gaļas veids	Daudzums	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Zaķa mugura, zaķa stilbiņš	līdz 1 kg	1	220 - 240 <sup>1)</sup>	30 - 40

Gajas veids	Daudzums	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Brieža mugura	1,5-2 kg	1	210 - 220	35 - 40
Brieža gurns	1,5-2 kg	1	200 - 210	90 - 120

1) leprieķš sakarsējiet cepeškrāsnī

### Putnu gaļa

Gajas veids	Daudzums	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Putnu gaļas gabali	200-250 g katra	1	220 - 250	20 - 40
Puse vistas	400-500g katra	1	220 - 250	35 - 50
Vista, broileris	1-1,5 kg	1	220 - 250	50 - 70
Pīle	1,5-2 kg	1	210 - 220	80 - 100
Zoss	3,5-5 kg	1	200 - 210	150 - 180
Tītars	2,5-3,5 kg	1	200 - 210	120 - 180
Tītars	4-6 kg	1	180 - 200	180 - 240

### Zivs

Gajas veids	Daudzums	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Zivs, vesela, līdz 1kg	1-1,5 kg	1	210 - 220	40 - 70

## 10.9 Cepšana, izmantojot infratermisko grilēšanu ☰

### Liellopu gaļa

Gajas veids	Daudzums	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Rostbifs vai fileja: pusjēls	pēc biezuma cm	1	190 - 200 1)	5 - 6
Rostbifs vai fileja: vidēji izcepti	pēc biezuma cm	1	180 - 190	6 - 8
Rostbifs vai fileja: labi izcepti	pēc biezuma cm	1	170 - 180	8 - 10

1) leprieķš sakarsējiet cepeškrāsnī

**Cūkas gaļa**

Gaļas veids	Daudzums	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Plecs, kakls, šķīnķa gabals	1-1,5 kg	1	160 - 180	90 - 120
Karbonādes gabals, cūkgalas ribiņas	1-1,5 kg	1	170 - 180	60 - 90
Gaļas rulete	750 g -1 kg	1	160 - 170	50 - 60
Cūkas stilbs (iepriekš apvārīts)	750 g -1 kg	1	150 - 170	90 - 120

**Teļa gaļa**

Gaļas veids	Daudzums	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Teļa cepetis	1 kg	1	160 - 180	90 - 120
Teļa locītava	1,5-2 kg	1	160 - 180	120 - 150

**Jēra gaļa**

Gaļas veids	Daudzums	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Jēra kāja, jēra cepetis	1-1,5 kg	1	150 - 170	100 - 120
Jēra mugura	1-1,5 kg	1	160 - 180	40 - 60

**Putnu gaļa**

Gaļas veids	Daudzums	Plaukta pozīcija	Temperatūra °C	Laiks min.
Putnu gaļas gabali	200-250 g katrs	1	200 - 220	30 - 50
Puse vistas	400-500 g katrs	1	190 - 210	35 - 50
Vista, broileris	1-1,5 kg	1	190 - 210	50 - 70
Pīle	1,5-2 kg	1	180 - 200	80 - 100
Zoss	3,5-5 kg	1	160 - 180	120 - 180
Tītars	2,5-3,5 kg	1	160 - 180	120 - 150
Tītars	4-6 kg	1	140 - 160	150 - 240

**10.10 Grilēšana**

Lietojot grilēšanas funkciju, vienmēr izmantojiet augstāko temperatūras iestatījumu



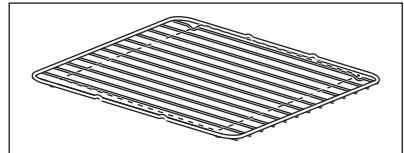
Grilēšanas laikā cepeškrāsns durvīm jābūt aizvērtām



Lietojot grilēšanas funkciju, vienmēr no sākuma uzsildiet tukšu cepeškrāsnī 5 minūtes.

- levietojet plauktu līmenī, kas ieteikts grilēšanas tabulā.
- Vienmēr novietojet paplāti tauku sa-vākšanai pirmajā plauktā līmenī.
- Grilējiet tikai plakanus gaļas vai zivis gabalus.

Grilēšanas zona atrodas plauktā vidū



### Grilēšana

Ēdienu veidi grilēšanai	Plauktā po- zīcija	Temperatūra °C	Grilēšanas laiks min.	
			Viena puse	Otra puse
Burgers	4	maks. 1)	9 - 15	8 - 13
Cūkgalas file-ja	4	maks.	10 - 12	6 - 10
Sardeles	4	maks.	10 - 12	6 - 8
Filejas steiki, telā gaļas steiki	4	maks.	7 - 10	6 - 8
Grauzdiņš	4 - 5	maks. 1)	1 - 4	1 - 4
Grauzdiņš ar garnējumu	4	maks.	6 - 8	-

1) leprieķ sakarsējiet cepeškrāsnī

### 10.11 Atkausēšana

Izņemiet ēdienu no iepakojuma. Novieto-jiet ēdienu uz plāts.

Neapsedziet to ar blīdu vai plāti. Tas var paildzināt atkausēšanas laiku.

Izmantojiet pirmo cepeškrāsns plauktā lī-meni. To, kas apakšā.

Ēdiens	Atkausēša-nas laiks (mi-nūtēs).	Turpmākas at-kausēšanas laiks (minūtēs).	Komentāri
Vista, 1000 g	100 - 140	20 - 30	Ieliciet vistu uz ap-grieztas apakštases lie-lā šķīvī, apgrieziet to cepšanas laikā
Gaļa, 1000 g	100 - 140	20 - 30	Gatavošanas laikā ap-grieziet uz otru pusī
Gaļa, 500 g	90 - 120	20 - 30	Gatavošanas laikā ap-grieziet uz otru pusī
Forele, 150 g	25 - 35	10 - 15	-
Zemenes, 300 g	30 - 40	10 - 20	-
Sviests, 250 g	30 - 40	10 - 15	-
Krējums, 2 x 200 g	80 - 100	10 - 15	Krējumu var viegli sa-putot arī tad, ja tas vie-tām vēl ir nedaudz sa-salis

Ēdiens	Atkausēšanas laiks (minūtēs).	Turpmākas atkausēšanas laiks (minūtēs).	Komentāri
Putukrējuma kūka, 1400 g	60	60	-
<b>Informācija par akrilamīdiem</b>			veselībai. Tādēļ mēs iesakām gatavot ēdienu pie pēc iespējas zemākās temperatūras un to pārlieku neapbrūnināt.
<b>Svarīgi</b> Saskaņā ar jaunākajiem zinātnes atzinumiem pārtikas (ipaši cieti saturošu produktu) brūnināšana, var radīt risku			

## 11. CEPEŠKRĀSNS - KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



### BRĪDINĀJUMS

Skatiet sadalī "Drošības norādes".

- Tīriet cepeškrāsns priekšpusi ar mīksstu drāniņu, kas iemērķta siltā ūdenī ar mazgāšanas līdzekli.
- Metāla virsmu tīrīšanai izmantojiet parastu tīrīšanas līdzekli
- Tīriet cepeškrāsns iekšieni pēc katras lietošanas reizes. Tad varēs vieglāk noņemt netīrumus un tie nepiedeigs.
- Piekaltušus netīrumus tīriet ar speciālo cepeškrāsnij paredzēto tīrīšanas līdzekli.
- Notīriet visus cepeškrāsns piederumus pēc katras lietošanas reizes un ļaujiet tiem nozūt. Izmantojiet mīkstu drāniņu, siltu ūdeni un mazgāšanas līdzekli.
- Piedegumdrošus piederumus nedrīkst tīriet ar agresīviem līdzekļiem, priekš-

metiem ar asām šķautnēm vai trauku mazgāšanas mašīnā. Tā var sabojāt piedegumdrošo pārklājumu.



### Ierīces no nerūsējoša tērauda vai alumīnija

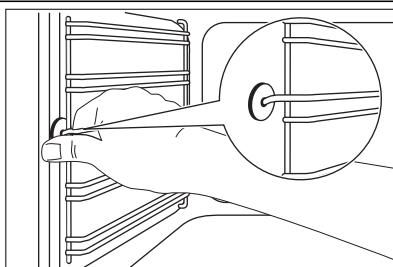
Tīriet cepeškrāsns durvis tikai ar mitru sūkli. Nosusiniet ar mīkstu drānu.

Neizmantojiet tērauda vilnu, skābes vai abrazīvus materiālus, jo tie var sabojāt cepeškrāsns virsmu. Tīriet cepeškrāsns vadības paneli, ievērojot iepriekš minētos norādījumus.

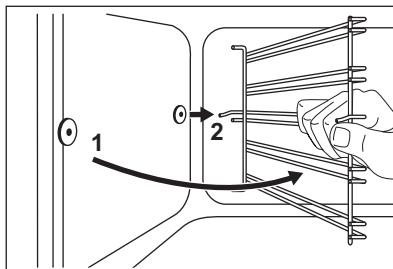
### 11.1 Cepeškrāsns režģi

Lai tīrītu iekšējās sānu sienas, varat izņemt cepeškrāsns režģus.

#### Cepēškrāsns režģu izņemšana



1. Pavelciet cepeškrāsns režģa priekšējo daļu nost no sānu sienas.



## Cepēškrāsns režģu uzstādīšana

Uzstādīet cepēškrāsns režģus, veicot iepriekšminētās darbības apgrieztā secībā.



### Darbojas ar teleskopiskām vadotnēm:

Plaktu teleskopisko vadotņu fiksatoriem jābūt vērstiem cepēškrāsns priekšpusē virzienā!



### UZMANĪBU

Pārliecinieties, ka garākā stiprinājuma stieple ir priekšpusē. Abu stieplu galiem ir jābūt vērstiem uz aizmuguri. Nepareizas uzstādīšanas rezultātā var rasties emaljas bojājumi.

- Pavelciet cepeškrāsns režģa aizmugrējo daļu nost no sānu sienas un izņemiet to.

## 11.2 Cepēškrāsns durvju tīrišana

Lai atvieglotu tīrišanu, noņemiet durvis.



### BRĪDINĀJUMS

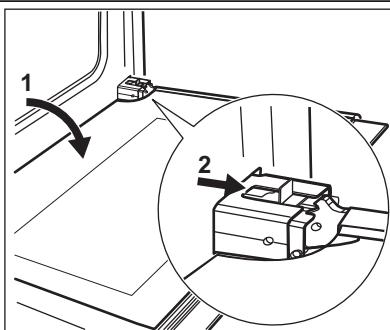
Pirms stikla durvju tīrišanas pārliecinieties, ka stikla paneļi ir atdzisuši. Pastāv risks, ka stikls var ieplīst.



### BRĪDINĀJUMS

Ja durvju stikla paneļi ir bojāti vai saskrāpēti, stikls zaudē izturību un var saplīst. Lai to novērstu, tie ir jānomaina. Lai saņemtu sīkkas instrukcijas, sazinieties ar tuvāko servisa centru.

## Durvju noņemšana:



Kad tīrišana pabeigta, uzstādīet cepēškrāsns durvis, veicot minētās darbības pretējā secībā. Kad ievietojet durvis, jāatskan klikšķīm. Ja nepieciešams, ievietojet durvis ar spēku.

- Atveriet durvis līdz galam.
- Pārvietojiet slīdnī, līdz izdzirdat klikšķi.
- Aizveriet durvis, līdz slīdnisnofiksējas.
- Izņemiet durvis.



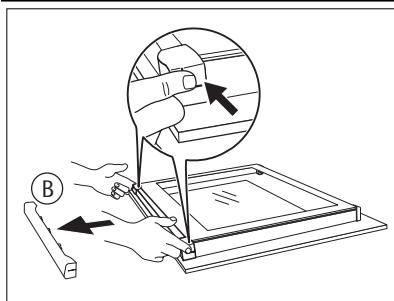
Lai izņemtu durvis, pavelciet durvis uz āru vispirms no vienas puses un tad no otras.

## 11.3 Cepēškrāsns stikla paneli

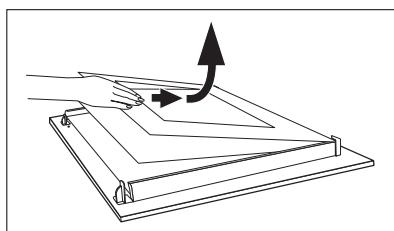


Jūsu izstrādājuma durvju un stikla veids un forma var atšķirties no diagrammās redzamajiem pie mēriem. Stikla paneļu skaits arī var atšķirties.

## Durvju stiklu izņemšana un tīrišana



- Satveriet durvju apmali (B) durvju augšējās malas abās pusēs un spiediet uz iekšu, lai atbrīvotu spraudņa blīvi.



- Pavelciet durvju apmali uz priekšu, lai to izceltu.
- Turiet durvju stikla paneļus aiz augšējās malas un velciet tos ārā vienu uz augšu no vadīklas.
- Notīriet durvju stikla paneļus.

Lai ievietotu paneļus, veiciet iepriekš minētās darbības pretējā secībā.



### UZMANĪBU

Izņemamajiem stikla paneļiem uz vienas puses ir atzīmes. Šīm atzīmēm jāatrodas augšējā kreisās puses stūrī.

## 11.4 Cepeškrāsns lampa



### BRĪDINĀJUMS

Esiet piesardzīgi, mainot cepeškrāsns lampu. Var gūt elektrošoku.

### Pirms nomainīt cepeškrāsns lampu:

- Deaktivizējiet cepeškrānsni.
- Iznemiet drošinātājus no drošinātāju kārbas vai deaktivizējiet slēgiekārtu.



Novietojiet audumu cepeškrāsns apakšā, lai aizsargātu cepeškrāsns lampu un stikla apvalku.

### Cepeškrāsns lampas nomainīšana

- Lampas stikla pārsegs atrodas cepeškrāsns dobuma aizmugurē.  
Pagrieziet stikla pārsegu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai to izņemtu.

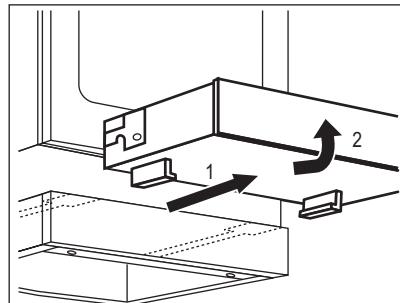
- Notīriet stikla pārsegu.
- Nomainiet cepeškrāsns lampu ar piemērotu 300 °C siltumizturīgu cepeškrāsns lampu.

- 
- Izmantojiet tāda paša tipa cepeškrāsns lampu.
- Uzlieciet stikla pārsegu.

## 11.5 Atvilktnes izņemšana

Lai atvilktni, kas atrodas zem cepeškrāsns, būtu vieglāk tīrit, to var izņemt.

- Izvelciet atvilktni līdz atdurei.



- Paceliet atvilktni nelielā leņķī un izņemiet to no atvilktnes atbalsta sliedēm.

**Atvilktnes ievietošana**

- Novietojiet atvilktni uz atbalsta sliedēm. Pārliecinieties, ka fiksatori pāreizi nofiksējas sliedēs.
- Nolaidiet atvilktni horizontālā stāvoklī un iestumiet to.

**BRĪDINĀJUMS**

Cepēškrāsns lietošanas laikā atvilktnē var uzkrāties siltums. Neiglabājet tur viegli uzliesmojošus priekšmetus, piemēram, tīršanas materiālus, polietilēna maisiņus, cepeškrāsns cimdus, papīru, tīrīšanas aerosolus u.c.

**12. KO DARĪT, JA ...****BRĪDINĀJUMS**

Skatiet sadaļu "Drošības norādes".

<b>Problēma</b>	<b>Iespējamais iemesls</b>	<b>Risinājums</b>
Ierīce nedarbojas	Nostrādājis mājas elektrosistēmas drošinātājs	Nomainiet drošinātāju. Ja drošinātājs nostrādā atkārtoti, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
Ierīce nedarbojas	Skarti 2 vai vairāki sensoru lauki vienlaicīgi	Pieskarties tikai vienam sensora laukam
Ierīce nedarbojas	Uz vadības panela nonācis ūdens vai tauku traipi	Noslaukiet vadības paneli
Ierīce nedarbojas	Aktivizējusies bērnu drošības ierīce, taustiņu bloķēšana vai	Skatiet sadaļu „Ierīces lietošana”.
Ierīce nedarbojas	Ierīce nav ieslēgta	Ieslēdziet ierīci
Cepēškrāsns nesakarst	Nav iestatīti nepieciešamie iestatījumi	Pārbaudiet iestatījumus
Neieslēdzas cepēškrāsns lampa	Cepēškrāsns lampa ir bojāta	Nomainiet cepēškrāsns lampu
Uz pārtikas un cepēškrāsns iekšpusē parādās tvaiks un kondensāts	Ēdienu cepēškrāsnī atstāti pārāk ilgi	Pabeidzot gatavošanu, neatstājiet ēdienus cepēškrāsnī ilgāk par 15–20 minūtēm
Dispļajā redzams “12.00” un “LED”	Strāvas padeves pārtraukums	Atkārtoti iestatiet pulksteni
Niedegas attlikušā siltuma indikators.	Gatavošanas zona nav sakarsusi, jo tā darbojas tikai neilgu laiku	Ja gatavošanas zonai jābūt karstai, sazinieties ar tuvāko servisa centru
Gatavošanas zona samazina sildīšanas pakāpi līdz	Pārklāts viens vai vairāki sensoru lauki vai uz vadības panela ir ūdens vai tauku traipi.	Atsedziet sensoru laukus. Noslaukiet vadības paneli
Pēc ierīces izslēgšanas atskan skaņas signāli	Pārklāts viens vai vairāki sensoru lauki	Atsedziet sensoru laukus.

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Sildīšanas pakāpe mai-nās	Jaudas pārvadība ir aktīva	Skatiet sadaļu „Jaudas pārvadība”.
Atskan skaņas signāls, ierīce sāk darboties un tad atkal apstājas. Pēc 5 sekundēm atskan vēl viens skaņas signāls	Pārkļāts ①	Atbrīvojiet sensoru lauku
<input type="checkbox"/> iedegas	Aktivizējas automātiskā izslēgšanās	Izslēdziet ierīci un atkal ieslēdziet
<input type="checkbox"/> iedegas	Ieslēdzas gatavošanas zonas pārkaršanas aiz-sardzība	Izslēdziet gatavošanas zonu. Atkal ieslēdziet ga-tavošanas zonu
<input checked="" type="checkbox"/> iedegas	Uz gatavošanas zonas nav uzlikts ēdiena gata-vošanas trauks	Uzlieciet ēdienu gatavo-šanas trauku uz gatavo-šanas zonas
<input checked="" type="checkbox"/> iedegas	Šis nav pareizais ēdiena gatavošanas trauks	Izmantojiet pareizu ēdie-na gatavošanas trauku
<input checked="" type="checkbox"/> iedegas	Ēdiena gatavošanas trauka apakšdaļas dia-metrs gatavošanas zonai ir par mazu	Uzlieciet ēdienam gatavo-šanas trauku uz mazā-kas gatavošanas zonas
<input checked="" type="checkbox"/> un skaitlis iedegas.	Ierīces darbībā radies traucējums	Uz laiku atslēdziet ierīci no elektropadeves. At-slēdziet drošinātāju no mājas elektroapgādes sistēmas. Pieslēdziet at-pakaļ. Ja <input checked="" type="checkbox"/> iedegas at-kārtoti, sazinieties ar kli-entu apkalpošanas cen-tru
<input checked="" type="checkbox"/> iedegas	Radusies ierīces klūda, jo ēdiena gatavošanas trauks izvārījies sauss vai arī izmantots nepa-reizs ēdiena gatavoša-nas trauks. Ieslēdzas ga-tavošanas zonas pārkar-šanas aizsardzība. Akti-vizējas automātiskā iz-slēgšanās	Izslēdziet ierīci. No-ne-miet karsto ēdienam gata-vošanas trauku. Aptuve-ni pēc 30 sekundēm at-kal ieslēdziet gatavoša-nas zonu. <input checked="" type="checkbox"/> jā-no-dzest; atlikušā siltuma indikators var palikt iz-gaismots. Laiujiel trau-kam atdzist un pārbau-diet sadaļā “Indukcijas gatavošanas zonām pa-redzētie trauki” minēto informāciju.

Ja neizdodas atrisināt problēmu pašam, sazinieties ar savu izplatītāju vai apkopos centru.

Servisa centram nepieciešamie dati ir norādīti tehnisko datu plāksnītē. Tehni-skos datu plāksnīte atrodas cepeškrāsns iekšpusē uz priekšējā rāmja.

Ieteicams datus pierakstīt šeit:

Ierīces modeļa nosaukums (mod.) .....

Izstrādājuma Nr. (PNC) .....

Sērijas numurs (S.N.) .....

## 13. UZSTĀDĪŠANA



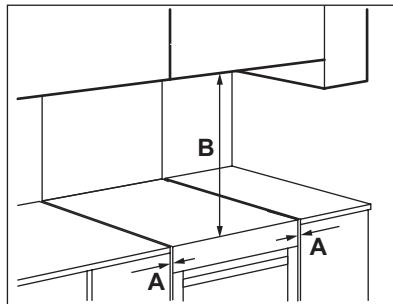
### BRĪDINĀJUMS

Skatiet sadaļu "Drošības norādes".

Izmēri	
Augstums	847 - 867 mm
Platumis	596 mm
Dzeljums	600 mm
Cepēškrāsns ie-tilpība	74 l
Spriegums	230V
Frekvence	50 Hz

### 13.1 Ierīces novietošana

Varat uzstādīt brīvi stāvošo ierīci ar skapjiem vienā vai abās pusēs vai telpas stūrī.

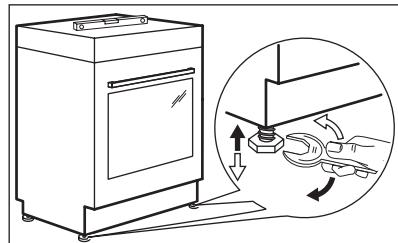


### Minimālie attālumi

Izmērs	mm
A	2
B	685

### 13.2 Līmenošana

Izmantojiet mazās kājiņas zem ierīces, lai nolīmenotu ierīces augšējo virsmu atbilstoši citām virsmām.



### 13.3 Aizsardzība pret sasvēršanos



### UZMANĪBU

Jums ir jāuzstāda aizsardzība pret sasvēršanos. Ja to neuzstādīsiet, ierīce var sasvērties.

Ierīcei ir simbols, kas norādīts uz zīmējuma (ja piemērojams) atgādinājumam par aizsardzības uzstādīšanu pret sasvēršanos.

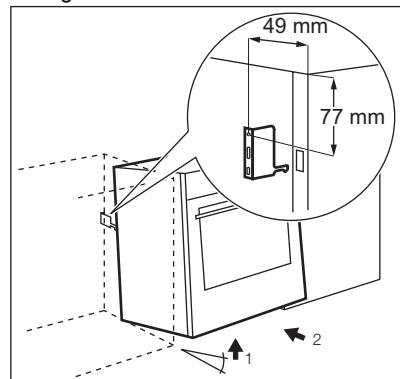


Uzstādīt aizsargu pret sasvēršanos pareizā augstumā.

1. Iestatiet pareizo augstumu un vietu iekārtai pirms sākat uzstādīt aizsargu pret sasvēršanos.
2. Uzstādīt aizsargu pret sasvēršanos 77 mm uz leju no ierīces augšējās virsmas un 49 mm no ierīces kreisā sāna apalajā caurumā uz kronšteina (skatiet attēlu). Pieskrūvējiet to pie cieta materiāla vai piemērota stipriņuma (sienas).
3. Caurums atrodas ierīces aizmugures kreisajā pusē (skatiet attēlu). Paceliet ierīces priekšdaļu (1) un ievelojiet to starp skapišiem (2). Ja at-

starpe starp virtuves skapišiem ir lie-lāka nekā plīts platums, tad nepieciešams noregulēt sānu mērījumu, lai nocentrētu plīti.

Pārliecinieties, vai virsma aiz ierīces ir gluda.



### 13.4 Elektroinstalācija



Ražotājs neuznemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies, neievērojot drošības norādījumus, kas minēti sadaļā „Drošības informācija”.

Šī ierīce tiek piegādāta bez kontaktdakšas un barošanas vada.

Lietojamie kabeļu veidi: H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F.

## 14. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbol . levietojiet iepakojuma materiālus atbilstošos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Paīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un

elektronisko iekārtu atkritumus. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

## TURINYS

<b>1. SAUGOS INFORMACIJA . . . . .</b>	<b>38</b>
<b>2. SAUGOS INSTRUKCIJA . . . . .</b>	<b>39</b>
<b>3. GAMINIO APRĀŠYMAS . . . . .</b>	<b>42</b>
<b>4. PRIEŠ NAUDΟJANTIS PIRMAKART . . . . .</b>	<b>43</b>
<b>5. VIRYKLĒS VIRŠUS. KASDIENIS NAUDOJIMAS . . . . .</b>	<b>43</b>
<b>6. VIRYKLĒS VIRŠUS. NAUDINGI PATARIMAI . . . . .</b>	<b>47</b>
<b>7. VIRYKLĒS VIRŠUS. PRIEŽIŪRA IR VALYMAS . . . . .</b>	<b>49</b>
<b>8. ORKAITĖ. KASDIENIS NAUDOJIMAS . . . . .</b>	<b>50</b>
<b>9. ORKAITĖ - LAIKRODŽIO FUNKCIJOS . . . . .</b>	<b>52</b>
<b>10. ORKAITĖ. NAUDINGI PATARIMAI . . . . .</b>	<b>53</b>
<b>11. ORKAITĖ. PRIEŽIŪRA IR VALYMAS . . . . .</b>	<b>65</b>
<b>12. KĄ DARYTI, JEIGU... . . . . .</b>	<b>68</b>
<b>13. ĮRENGIMAS . . . . .</b>	<b>70</b>

## PUIKIEMS REZULTATAMS PASIEKTI

Ačiū, kad pasirinkite šį AEG gaminį. Mes sukūrėme jį taip, kad jis nepriekaištingai veiktų daugelį metų – pasižymintis pažangiomis technologijomis, kurios padeda palengvinti gyvenimą, jis turi funkcijų, kurių galite nerasti iprastuose būtinuose prietaisuose. Skirkite kelias minutes perskaityti instrukciją, kad galėtumėte ji maksimaliai panaudoti.

**Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:**



gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:  
[www.aeg.com](http://www.aeg.com)



užregistruotumėte savo gaminį geresniams aptarnavimui:  
[www.aeg.com/productregistration](http://www.aeg.com/productregistration)



sigytumėte priedų, vartojuančių prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:  
[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENTŲ PRIEŽIŪROS IR APTARNAVIMO

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į aptarnavimo centrą, būtinai pateikite šią informaciją.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštéléje. Modelis, PNC, serijos numeris.



Ispėjimas / atsargumo ir saugos informacija.



Bendroji informacija ir patarimai



Informacija dėl aplinkos apsaugos

Galimi pakeitimai.

## 1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami ši prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ir naudojimo. Visada laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga



#### ISPĖJIMAS

Pavojus uždusti, susižeisti arba tapti neįgaliai.

- Ši prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų amžiaus ir vyresni bei asmenys su sutrikusiais fiziniais, jutiminiškais ar protiniai gebėjimais bei stokojantys patirties ir žinių, jeigu jie yra prižiūrimi suaugusiojo arba asmenys, kuris yra atsakingas už jų saugą.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Visas pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepa siekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia prietaiso, kai jis veikia arba vėsta. Neuždengtos dalys būna įkaitę.
- Jeigu prietaise įrengtas apsaugos nuo vaikų užraktas, rekomenduojame jį ijjungti.
- Neprižiūrimi vaikai negali atlkti valymo ir vartotojo priežiūros darbų.

### 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Prietaisas ir jo prieinamos dalys įkaista naudojimo metu. Nelieskite kaitinimo elementų.
- Nenaudokite prietaiso su išoriniu laikmačiu arba atskiria nuotolinio valdymo sistema.
- Neprižiūrimas maistis gaminimas ant kaitlentės su riebalais ar aliejumi gali būti pavojingas ir sukelti gaisrą.

- Niekada negesinkite gaisro vandeniu, bet išjunkite prietaisą ir tada uždenkite liepsną, pvz., dangčiu arba gesinimo apdangalu.
- Nelaikykite daiktų ant maisto gaminimo paviršių.
- Nenaudokite garinio valiklio prietaisui valyti.
- Niekada nedėkite metalinių daiktų, tokų kaip dangčių, peilių ar šaukštų ant kaitlentės viršaus, nes jie gali įkaisti.
- Durelių stiklo nevalykite šiurkščiu abrazyviniu valikliu ar aštriaisiais metaliniais gremžtukais, nes galite subražyti paviršių ir dėl to stiklas gali sudužti.
- Būkite atsargūs, kai liečiate laikymo stalčių. Jis gali įkaisti.
- Norint išimti lentynėles, pirmiausia patraukite lentynėlės priekį, o po to galą nuo šoninių sienelių. Idėkite lentynėles atvirkščia tvarka.
- Jei stiklo keraminis paviršius įtrūkės, prietaisą išjunkite, kad nepatirtumėte elektros smūgio.
- Baigę naudotis, išjunkite kaitlentę naudodamiesi jos valdikliais ir nepasikliaukite prikaistuvio detektoriumi.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJA

### 2.1 Įrengimas



#### ISPĖJIMAS

Ši prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta naudojimo instrukcija.
- Prietaisas yra sunkus: ji perkeldami, visada būkite atsargūs. Visuomet mūvėkite apsaugines pirštines.
- Netraukite šio prietaiso už rankenos.
- Būtina paisyti minimalių atstumų iki kitų prietaisų ir spintelio.

- Prietaisas būtinai turi būti įrengtas po saugiomis konstrukcijomis ir šalia jų.
- Prietaiso šonai privalo būti šalia tokių paties aukščio prietaisų arba spintelio.
- Nejrenkite prietaiso ant pagrindo.
- Jokiu būdu nejrenkite prietaiso greta durų ir po langu. Atidarant duris ar langus, jie gali nuversti įkaitusius prikaistuvius nuo prietaiso.



#### ISPĖJIMAS

Būtinai įrenkite stabilizavimo priemones, kad prietaisas neapvirštų. Skaitykite skyrių „Įrengimas“.

## Elektros prijungimas



### ISPĖJIMAS

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Visus elektros prijungimus turi įvesti kvalifikotas elektrikas.
- Prietaisą būtina ižeminti.
- Patirkrinkite, ar elektros duomenys, nurodyti techninių duomenų plokšteliėje, atitinka jūsų elektros tinklo duomenis. Jeigu ne, kreipkitės į elektriką.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą, ižemintą elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laidą. Kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą arba elektriką, jeigu reikia pažeisti pažeistą maitinimo laidą.
- Saugokite, kad maitinimo laidai neliesti prietaiso durelių, ypač kai durelės yra karštos.
- Dalių su įtampa ir izoliuotu dalių apsauga nuo smūgių turi būti pritvirtinta taip, kad nebūtų galima nuimti be įrankių.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Išsitinkinkite, kad, įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Jeigu tinklo lizdas atsilaisvinės, nejunke kištuko.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laido. Visada traukite pagėmę už kištuko.
- Naudokite tik tinkamus izoliavimo įtaisus: liniją apsaugančius automatinius jungiklius, saugiklius (išukami saugikliai turi būti išimami iš jų laikiklio), ižeminimo nuotekio atjungiamuosius įtaisus ir kontaktorius.
- Elektros instalacija privalo turėti izoliavimo įtaisą, kuris leidžia atjungti prietaisą nuo maitinimo tinklo ties visais poliais. Tarp izoliavimo įtaiso kontaktų turi būti mažiausiai 3 mm pločio tarpelis.

## 2.2 Naudojimas



### ISPĖJIMAS

Pavojas susižaloti, nudegti arba gauti elektros smūgį.

- Naudokite šį prietaisą namų ūkio aplinkoje.
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Ventiliacijos angos būtinai privalo būti neužblokuotos.
- Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.
- Po kiekvieno naudojimo prietaisą išjunkite.
- Veikiančio prietaiso vidus įkaista. Nenlieskite prietaiso kaitinimo elementų. Patiekalus arba orkaitės prikaistuvius iš orkaitės traukite ir į ją dékite mūvėdami karščiu atsparias pirštines.
- Prietaisui veikiant, būkite atsargūs, atidarydami prietaiso dureles. Gali išveržti karštas oras.
- Nenaudokite šio prietaiso, jeigu jūsų rankos šlapios arba jeigu jis liečiasi prie vandens.
- Nespauskite atvirų durelių.
- Nenaudokite išorinio laikmačio arba atskiro nuotolinio valdymo sistemos prietaisui valdyti.
- Prietaisui veikiant, prietaiso durelės visada privalo būti uždarytos.
- Nedékite stalо įrankių arba prikaistuvų dangčių ant kaitviečių. Jie įkaista.
- Panaudojė prietaisą, kaitvietę išjunkite.
- Nenaudokite prietaiso kaip darbastalio arba vienos daiktams laikyti.
- Jeigu prietaiso paviršius įtrūktų, nedelsdami atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo. Taip išvengsite elektros smūgio.
- Naudotojai, turintys širdies stimuliatorių, turi išlaikyti ne mažesnį kaip 30 cm atstumą, kai prietaisais veikia.



### ISPĖJIMAS

Gaisro arba sprogimo pavojas.

- Kaitinančius riebalus arba alieju, gali kilti lengvai užsilięsnojančią garą. Kaitindami riebalus ir alieju, būkite atsargūs, kad liepsna arba įkaitę daiktai jų neuždegtų.

- Jkaitusio aliejaus garai gali savaime užsilepsnoti.
- Naudotas aliejas, kuriame yra maisto likučių, gali užsilepsnoti esant žemesnei temperatūrai nei aliejas, kuris yra naudojamas pirmą kartą.
- Šalia prietaiso arba ant jo nedékite degiu produktų arba degiaiš produktais sudrékintų daiktų.
- Atidare dureles, saugokite prietaisa, kad šalia jo nekiltų kibirkščių ir nebūtų atviros liepsnos.
- Atsargiai atidarykite prietaiso dureles. Naudojant ingredientus su alkoholiu, gali susidaryti alkoholio ir oro mišinys.
- Nebandykite gesinti gaisro vandeniu. Atjunkite prietaisą ir uždenkite liepsnų dangčiu arba audiniu gaisrui gesinti.



### ISPĖJIMAS

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Kad emalis nebūtų pažeistas arba neišbluktu:
  - nedékite orkaitės indų ar kitų daiktų tiesiai ant prietaiso dugno;
  - nedékite tiesiai ant prietaiso dugno aliuminio folijos;
  - nepilkite vandens tiesiai į karštą prietaisą;
  - nelaikykite prietaise drėgnų patiekalų ir maisto produktų po to, kai juos pagaminsite;
  - būkite atsargūs, kai išimate ir dedate priedus.
- Emilio išblukimas neturi poveikio prietaiso veikimui. Tai nelaikomas defektu ir jam garantija netaikoma.
- Drėgniems pyragams kepti naudokite gilią kepimo skardą. Vaisių sultys gali palikti démių, kurių nuvalyti gali nepavykti.
- Nestatykite jkaitusių prikaistuvų ant valdymo skydelio.
- Nestatykite ant karštų kaitviečių tuščių prikaistuvius.
- Būkite atsargūs, kad ant prietaiso nenukristų daiktai arba prikaistuviai. Jie gali pažeisti paviršių.
- Nejunkite kaitviečių, nepastatę ant jų prikaistuvius arba ant jų pastatę tuščius prikaistuvius.
- Nedékite ant prietaiso aliuminio folijos.

- Indai iš ketaus, aliuminio arba su sudgintais dugnais gali subražyti stiklo keramiką. Jeigu tokius indus nuo maisto gaminimo paviršiaus reikia patrakuti, juos visada kelkite, o ne trauki-

## 2.3 Valymas ir priežiūra



### ISPĖJIMAS

Sužalojimo, gaisro arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Patikrinkite, ar prietaisas atvésęs. Gali sutrūkti stiklo plokštés.
- Nedelsdami pakeiskite durelių stiklo plokštés, jeigu jos pažeistos. Kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą.
- Būkite atsargūs, kai išimate prietaiso dureles. Durelės yra sunkios!
- Reguliariai valykite prietaisą, kad apsaugotumėte paviršiaus medžiagą nuo nusidévėjimo.
- Prietaise likę riebalai arba maistas gali sukelti gaisrą.
- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamujų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklų.
- Jeigu naudojate orkaitės purškiklį, laikykite ant pakuotės pateiktų saugumo nurodymų.
- Nevalykite katalizinio emilio (jeigu tai-kytina) jokios rūšies plovikliu.

## 2.4 Vidinė apšvietimo lemputė

- Siame prietaise naudojama apšvietimo arba halogeninė lemputė yra skirta tik buitiniams prietaisams. Nenaudokite jos būstui apšviesi.



### ISPĖJIMAS

Elektros smūgio pavojus.

- Prieš keisdami lemputę, atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.
- Naudokite tik tų pačių techninių duomenų lemputes.

## 2.5 Seno prietaiso išmetimas



### ISPĖJIMAS

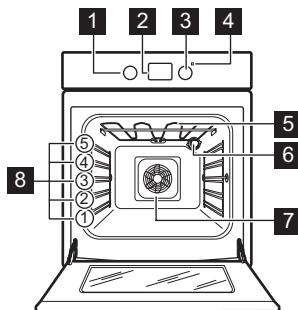
Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laidą kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.

- Nupjaukite maitinimo laidą ir išmeskite jį.
- Nuimkite durelių velkę, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.

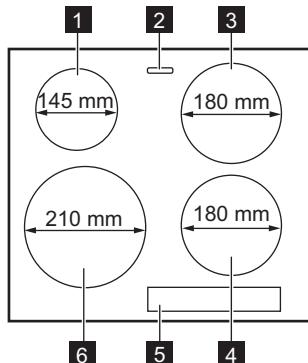
## 3. GAMINIO APRAŠYMAS

### 3.1 Bendroji apžvalga



- Orkaitės funkcijų nustatymo rankenėlė
- Elektroninis programavimo įrenginys
- Temperatūros nustatymo rankenėlė
- Temperatūros indikatorius
- Kaitinamasis elementas
- Orkaitės lemputė
- Ventiliatorius ir kaitinimo elementas
- Lentynų padėtys

### 3.2 Maisto gaminimo paviršių išdėstymas



- 1400 W galios indukcinė kaitvietė su 2500 W galingumo funkcija
- Garų išleidimo anga
- 1800 W galios indukcinė kaitvietė su 2800 W galingumo funkcija
- 1800 W galios indukcinė kaitvietė su 2800 W galingumo funkcija
- Valdymo skydelis
- 2300 W galios indukcinė kaitvietė su 3600 W galingumo funkcija

### 3.3 Priedai

- Orkaitės lentyna**  
Prikaistuviams, pyragų formoms, kepiamo skardoms.
- Ploščias kepimo padėklas**  
Skirta pyragams ir sausainiams kepti.
- Gilus kepimo indas**

Skirtas kepti ir skrudinti arba riebalams surinkti.

- Išimami ištraukiampi bėgeliai**  
Lentynoms ar déklams uždėti.
- Saugojimo stalčius**

Po orkaite yra saugojimo stalčius.

## 4. PRIEŠ NAUDODJANTIS PIRMAKART



### ISPĖJIMAS

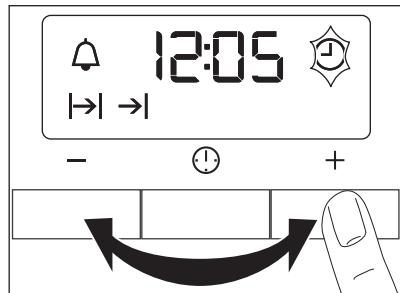
Žr. saugos skyrius.

#### 4.1 Pradinis valymas

- Išimkite visus priedus ir išimamas lentynų atramas (jeigu taikytina).
- Prieš pirmajį naudojimą prietaisą išvalykite.



Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.

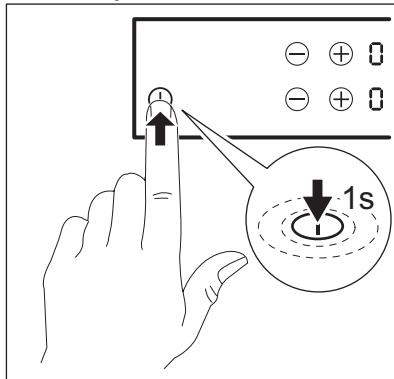


Maždaug po penkių sekundžių indikatorius nustos mirksėti ir ekrane bus rodomas nustatyta paros laikas.

#### 4.2 Jutiklio laukas



Palieskite ir palaikykite ne mažiau kaip 1 sekundę jutiklio lauką ant valdymo skydelio prietaisui valdyti.



#### 4.3 Laikrodžio nustatymas



Prieš naudodami orkaitę, turite nustatyti laiką.

Prijungus prietaisą prie elektros tinklo arba nutrūkus elektros tiekimui, mirksi paros laiko funkcijos indikatorius. Paspauskite mygtuką + arba -, kad nustatumėte tinkamą laiką.



Jeigu norite keisti laiką, spauskite , kol pradės mirksėti paros laiko funkcijos indikatorius. Tuo pačiu metu neturite nustatyti trukmės arba pabaigos funkcijos.

#### 4.4 Išankstinis įkaitinimas

Įkaitinkite tuščią prietaisą, kad išdegštų likę riebalai.

- Nustatykite funkciją ir didžiausią temperatūrą.
- Palikite prietaisą veikti vieną valandą.
- Nustatykite funkciją ir didžiausią temperatūrą.
- Palikite prietaisą veikti dešimt minučių.
- Nustatykite funkciją ir didžiausią temperatūrą.
- Palikite prietaisą veikti dešimt minučių.

Priedai gali labiau nei įprastai įkaisti. Iš prietaiso gali sklisti kvapas ir dūmai. Tai normalu. Būtinai užtikrinkite tinkamą vėdinimą.

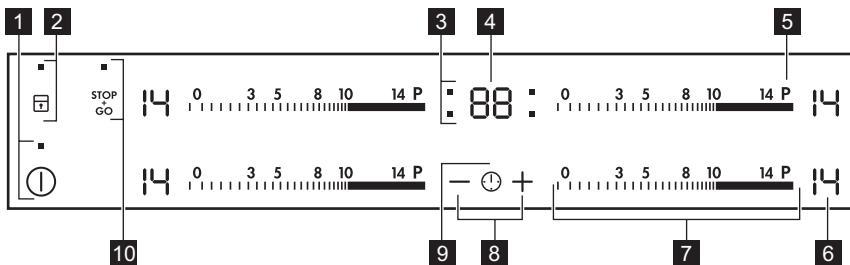
## 5. VIRYKLĖS VIRŠUS. KASDIENIS NAUDOJIMAS



### ISPĖJIMAS

Žr. saugos skyrius.

## 5.1 Valdymo skydelio išdėstymas



Prietaisą valdykite naudodami jutiklių laukus. Indikatoriai ir rodiniai parodo, kurios funkcijos veikia.

Jutiklio laukas	Funkcija
1 ①	Kaitlentei įjungti ir išjungti.
2 ④	Užrakina / atrakina valdymo skydelį.
3 Kaitviečių laikmačio indikatorius	Rodo, kuriai kaitvietei nustatote laiką.
4 Laikmačio ekranas	Rodo laiką minutėmis.
5 P	Ijungia galingumo funkciją.
6 Kaitinimo lygio rodmuo	Rodo kaitinimo lygi.
7 Valdymo skydelis	Nustato kaitinimo lygi.
8 + / -	Padidinamas arba sumažinamas laikas.
9 ⑨	Nustatoma kaitvietė.
10 STOP GO	Ijungia ir išjungia funkciją STOP+GO.

## 5.2 Kaitinimo nustatymo indikatorius

Rodinys	Aprāšymas
①	Kaitvietė išjungta.
① - ⑭	Kaitvietė veikia.
⑮	Veikia funkcija STOP+GO / „Šilumos palaikymas“.
⑯	Veikia automatinio įkaitinimo funkcija.
⑰	Veikia galingumo funkcija.
⑱ + skaitmuo	Ivyko veikimo triktis.
⑲ / ⑳ / ⑻	OptiHeat Control (trijų veiksmų likusio karščio indikatorius): gaminamas maistas / palaikoma šiluma / likęs karštis.
⑲	Veikia užrakinimo / apsaugos nuo vaikų įtaisas.

Rodinys	Aprašymas
<input checked="" type="checkbox"/> F	Prikaistuvis yra netinkamas ar per mažas arba ant kaitvietės neuždėtas prikaistuvis.
<input type="checkbox"/> -	Veikia automatinio išjungimo funkcija.

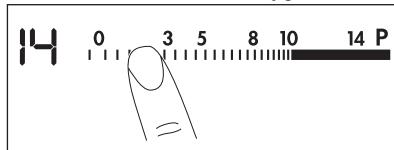
### 5.3 Kaitlentės įjungimas ir išjungimas

Lieskite  1 sekundę, kad įjungtumėte arba išjungtumėte kaitlentę.

### 5.4 Kaitinimo lygis

Palieskite valdymo skydelį ties reikiama kaitinimo nuostata. Jei reikės, pakeiskite į kairę arba į dešinę. Neatleiskite, kol nepasirinksite tinkamo kaitinimo lygio.

Ekrane rodomas kaitinimo lygis.

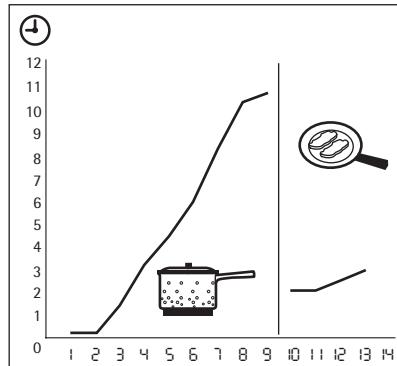


### 5.5 Automatinis įkaitinimas

Automatinio įkaitinimo funkcija leidžia pasiekti reikiamą kaitinimo lygi per trumpesnį laiką. Ja kuriam laikui nustatoma didžiausia įkaitinimo temperatūra (žr. pav.), o vėliau ji mažinama iki reikiamos temperatūros.

Norédami paleisti automatinio įkaitinimo funkciją:

1. Palieskite  . Ekrane užsidega .
2. Nedelsdami nustatykite reikiamą kaitinimo lygi. Po 3 sekundžių ekrane išsižiebia .
3. Norédami išjungti šią funkciją, pakeiskite įkaitinimo lygi.

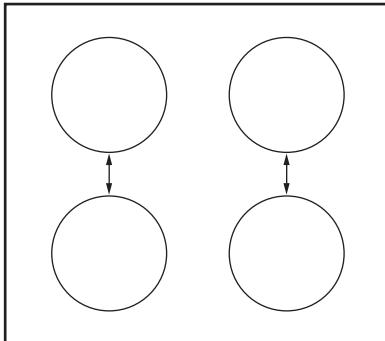


### 5.6 Galingumo funkcija

Ijungta galingumo funkcija padidina indukcinės kaitvietės galia. Galingumo funkcija veikia ilgiausiai 10 minučių. Po to indukcinė kaitvietė automatiškai grįžta į aukščiausią kaitinimo lygį. Norédami išjungti, palieskite  ; ekrane išsižiebs  . Norédami išjungti, palieskite kaitinimo lygi  –  .

### 5.7 Galios valdymas

Galios valdymo mechanizmas padalina galia dviem suporuotoms kaitvietėms (žr. paveikslėli). Galingumo funkcija padidina vienos kaitvietės iš poros galia iki didžiausios ir automatiškai sumažina antros kaitvietės galia. Kaitvietės, kurios gilia yra sumažinta, rodmuo kinta tarp dviejų lygių.



## 5.8 Laikmatis

Naudokite ji kaitvietės automatinio išjungimo laikui nustatyti.

1. Nustatykite kaitvietę. Lieskite paskartotinai tol, kol įsijungs reikiamas kaitvietės indikatorius.
2. Nustatykite kaitvietės kaitinimo lygi. Jǐ taip pat galite nustatyti įjungę laikmatį.
3. Kad įjungtumėte laikmatį arba pa-keistumėte nustatytą laiką, palieskite arba - kaitlentės valdymo skydelyje. Didžiausia galima nustatyti truk-mė yra 99 minutės.  
Kaitvietės indikatorius mirksi létai. Laikmatis pradeda atgalinę atskaitą.
4. Norint pamatyti likusį laiką, vél ir vél lieskite , kol greitai pradés mirk-séti reikiamas kaitvietės indikatorius. Ekrane rodomas likęs laikas.
5. Palieskite signalui išjungti.

Kad galérumėte išjungti laikmatį prieš pasibaigiant nustatytam laikui, nustatykite kaitvietę ir palieskite -. Likęs laikas skaičiuoja-mas iki 00. Kaitvietės indikatorius užgesta.

Kai kaitvietės neveikia, laikmatį galima naudoti kaip minučių skaitlį. Kad galérumėtė tą daryti, nustatykite kaitvietę ir įjunkite laikmatį, bet nenustatykite kaitini-mo lygio.

## 5.9 Sustabdymas ir paleidimas

Funkcija sustabdymas ir paleidimas nustato visas veikiančias kaitvietes į žem-miausia kaitinimo lygi ().

Ši funkcija neišjungia laikmačio funkci-jos.

- Norédami įjungti šią funkciją, palieskite . Ekrane rodomas simbolis .
- Norédami išjungti šią funkciją, palieski-te . Ekrane rodomas jūsų anksčiau nustatytas kaitinimo lygis.

Kai veikia sustabdymo ir paleidi-mo funkcija, jūs negalite keisti kaitinimo lygiu.

## 5.10 Užrakinimas

Kaitvietėms veikiant, galite užrakinti val-dymo skydelį, bet ne . Taip galima iš-vengti atsitiktinio kaitinimo nustatymo pa-keitimo.

Ši funkcija neišjungia laikmačio funkci-jos.

1. Nustatykite kaitinimo nuostatą.
2. Norédami įjungti šią funkciją, palies-kite . Ekrane 4 sekundes rodo-mas simbolis .
3. Norédami išjungti šią funkciją, pa-lieskite . Ekrane rodomas jūsų anksčiau nustatytas kaitinimo lygis.

Išjungus prietaisą, funkcija išjun-gama.

## 5.11 Apsaugos nuo vaikų užraktas

Ši funkcija apsaugo, kad kaitlentė neprad-ėtų veikti atsitiktinai.

### Apsaugos nuo vaikų užrakto įjungimas

1. Palieskite , kad įjungtumėte kait-lentę. Kaitinimo lygio nenustatykite.
2. Palieskite ir palaikykite 4 sekun-des. Ekrane rodomas simbolis . Vaikų saugos užraktas įjungtas.
3. Palieskite , kad išjungtumėte kait-lentę.

### Apsaugos nuo vaikų užrakto išjungimas

1. Palieskite , kad įjungtumėte kait-lentę. Kaitinimo lygio nenustatykite.

2. Palieskite ir palaikykite 4 sekundes. Ekrane rodomas simbolis .
3. Palieskite , kad išjungtumėte kaitlentę.

#### Apsaugos nuo vaikų užrakto išjungimas vienai gaminimo sesijai

1. Palieskite , kad išjungtumėte kaitlentę. Ekrane rodomas simbolis .
2. Palieskite ir palaikykite 4 sekundes.
3. Nustatykite kaitinimo lygius per mažiau nei 10 sekundžių. Kaitlentę galima naudoti.
4. Kai kaitlentę išjungiate, apsaugos nuo vaikų užraktas vėl išjungia.

### 5.12 OptiHeat Control (trijų veiksmų likusio karščio indikatorius)

OptiHeat Control rodo likusio karščio lygi ( \ \ ). Indukcinės kaitvietės maisto gaminimo metu kaitina tiesiogiai prikaistuvio apačią. Prikaistuvio karštis kaitina stiklo keramiką.



#### ISPĖJIMAS

Pavojus nusideginti dėl likusio karščio.

### 5.13 Automatinio išsijungimo funkcija

Kaitlentė išsijungia automatiškai, jeigu:

- visos kaitvietės yra išjungtos ;
- įjungę kaitlentę, nenustatėte kaitinimo lygio;
- kažką išliejote arba padėjote ką nors (puoda, šluostę ir pan.) ant kaitlentės valdymo skydelio ilgesniam laikui nei 10 sekundžių. Pasigirsta garso signalas ir kaitlentė išsijungia. Nuimkite daiktą arba nuvalykite valdymo skydelį;
- Kaitlentė perkaista (pvz., jeigu kaitinante tuščią keptuvę). Prieš pakartotinai naudojant kaitlentę, kaitvietė turi atvesti.
- Naudojate netinkamus prikaistuvius. Ekrane rodomas simbolis ir kaitvietė automatiškai išsijungia po 2 minutių.
- Neišjungėte kaitvietės arba nepakeitėte kaitinimo lygio. Po tam tikro laiko (žr. lentelę) ekrane rodomas simbolis ir kaitlentė išsijungia.

Kaitinimo lygis	Išjungimo laikas
\  -	6,0 val.
-	5,0 val.
-	4,0 val.
-	1,5 val.

## 6. VIRYKLĖS VIRŠUS. NAUDINGI PATARIMAI



#### ISPĖJIMAS

Žr. saugos skyrius.

### 6.1 Prikaistuviai indukciniems kaitvietėms



Gaminant maistą indukciniu būdu, galinges elektromagnetinis laukas beveik akimirksniu sukuria karštį prikaistuvio viduje.

#### Prikaistuvų medžiaga

- **Tinka:** ketus, plienas, emaliuota plienas, nerūdijantis plienas, daugias-

luoksnis dugnas (jeigu gamintojo pažymėta, kad tinkta).

- **Netinka:** aluminis, varis, žalvaris, stiklas, keramika, porcelianas.

#### Indai tinkta indukcinei viryklei, jeigu:

- vanduo labai greitai užverda ant kaitvietės, nustatytos aukščiausia galia;
- prie prikaistuvio apačios galite pritvirtinti magnetą.



**Prikaistuvio dugnas** turi būti kuo storesnis ir lygesnis.

**Prikaistuvio matmenys:** indukcinės kaitvietės pristaiko automatiškai pagal prikaistuvio dugno dydį iki tam tikros ribos. Prikaistuvio apačios magnetinė dalis turi turėti minimalų skersmenį.

Kaitvietė	Mažiausias prikaistuvio skersmė (mm)
Dešinioji galinė – 180 mm	145
Dešinioji priekinė – 180 mm	145
Kairioji galinė – 145 mm	125
Kairioji priekinė – 210 mm	180

- Švilpimą: viena arba kelios kaitvietės veikia didele galia ir prikaistuviai, pagaminti iš skirtingų medžiagų (sumuštinio principu).

- Dūzgimą: viena arba kelios kaitvietės veikia didelia galia.

- Spragsėjimą: elektrinis perjungimas.

- Šnypštimą, gaudimą: veikia ventiliatoriūs.

**Šis triukšmas yra normalus ir nereiškia prietaiso gedimo.**

## 6.3 Energijos taupymas



- Jeigu įmanoma, prikaistuvius uždenkite dangčiais.
- Prikaistuvius pastatykite prieš įjungdami kaitvietę.

## 6.4 Maisto gaminimo pavyzdžiai

Duomenys lentelėje yra tik rekomendacijos pobūdžio.

## 6.2 Triukšmas veikiant

### Jeigu girdite:

- Traškėjimą: prikaistuviai pagaminti iš skirtingų medžiagų (sumuštinio principu).

Kaitvienimo nuostata	Naudojimas:	Trukmė	Patarimai
<input checked="" type="checkbox"/> 1	Išlaikykite pagamintą maistą šiltą.	jeigu reikia	Uždenkite prikaistuvį.
1–3	„Hollandaise“ padažas, lydymas: sviestas, šokoladas, želatina.	5–25 min.	Retkarčiais pamaišykite.
1–3	Tirštinimas: purūs omletai, kepti kiaušiniai.	10–40 min.	Uždenkite prikaistuvį.
3–5	Tinka virti ryžius ir gaminti pieniškus patiekalus, taip pat šildyti pagamintus patiekalus.	25–50 min.	Verdant ryžius, vandens turi būti bent dvigubai daugiau nei ryžių; gamindami pieniškus patiekalus, juos retkarčiais pamaišykite.
5–7	Daržovių gaminimas garuose, žuvvis, mėsa.	20–45 min.	Įpilkite kelis valgomuosius šaukštus skysčio.

Kaitinimo nuostata	Naudojimas:	Trukmė	Patarimai
7–9	Bulvių virimas garuose.	20–60 min.	Gaminami 750 g bulvių, naudokite daugiausia $\frac{1}{4}$ l vandens.
7–9	Tinka gaminti didesnius maisto kiekius, troškinius ir sriubas.	60–150 min.	Iki 3 l skysčio ir ingredientai.
9–12	Lengvas kepimas: tinka kepti eskalopus, veršienos muštinius, kotletus, pyragėlius su įdaru, dešreles, kepenėles, miltų, sviesto ir pieno mišinius, kiaušinius, blynus, spurgas.	jeigu reikia	Patielako gaminimo laikui įpusėjus, apverskite.
12–13	Intensyvus kepimas, smulkiai supjaustytos paskrudintos bulvės, nugarinės žlėgtainis, bifštėkėtas.	5–15 min.	Patielako gaminimo laikui įpusėjus, apverskite.
14	Tinka užvirti didelį kiekį vandens, gaminti makaronus, skrudinti mėsą (guliašą, troškintą mėsą), kepti bulvių traškučius aliejuje.		

Galingumo funkcija tinka norint pašildyti didelį maisto kiekį.

## 7. VIRYKLĖS VIRŠUS. PRIEŽIŪRA IR VALYMAS



### ISPĖJIMAS

Zr. saugos skyrius.

Prietaisą valykite po kiekvieno naudojimo.

Visada naudokite prikaistuvius, kurių dugnas švarus.



Ibrėžimai ar tamsios dėmės stiklo keramikos paviršiuje neturi įtakos prietaiso veikimui.

**Norédami pašalinti purvą:**

- Nuvalykite nedelsdami: ištirpusi plastiką, plastikinę foliją ir maistą, kurio sudėtyje yra cukraus. Kitais prieš nešvarumai gali sugadinti prie-

taisą. Naudokite specialią, stiklui skirtą grandyklę. Grandyklę prie stiklo keramino paviršiaus pridėkite smailiu kampu ir stumkite ašmenis paviršiumi.

- Prietaisui pakankamai ataušus pašalinkite: kalkių nuosėdas, vandenės dėmes, riebalų dėmes ir metalo spalvos dėmes. Naudokite specialų valiklį, skirtą stiklo keramikos arba nerūdijančiojo plieno paviršiams valyti.

2. Prietaisą valykite drėgnu skudurėliu ir nedideliu valymo priemonės kiekiu.
3. Baigę nušluostykite prietaisą švaria šluoste.

## 8. ORKAITĖ. KASDIENIS NAUDOJIMAS



### ISPĖJIMAS

Zr. saugos skyrius.

### 8.1 Aušinimo ventiliatorius

Kai prietaisas veikia, aušinimo ventiliatorius įsijungia automatiškai. Prietaisą išjungus, ventiliatorius veikia toliau, kol prietaisas atvėsta.

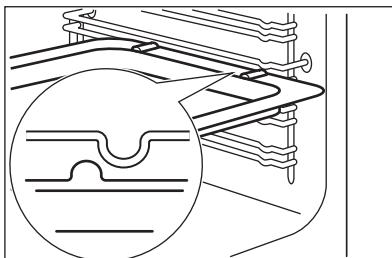
### 8.2 Prietaiso išjungimas ir išjungimas

- Nustatykite orkaitės funkcijų valdymo rankenelę ties orkaitės funkcija.

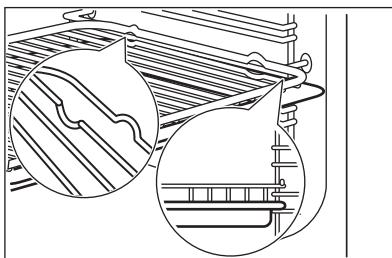
### 8.3 Orkaitės funkcijos

Orkaitės funkcija	Pritaikymas
	Išjungimo padėtis Prietaisas yra išjungtas.
	Karšto oro srautas Skrudinti arba skrudinti ir kepti maistą toje pačioje temperatūroje daugiau nei vienoje skardoje nesimaišant kvapams. Nustatykite 20–40 °C mažesnę orkaitės temperatūrą, nei gaminant tradiciniu būdu.
	Iprastas gaminimas Kepti ir skrudinti viename orkaitės lygyje. Viršutinis ir apatinis kaitinimo elementai veikia vienu metu.
	Pica Picai, apkepams ar pyragams kepti. Nustatykite 20–40 °C mažesnę orkaitės temperatūrą, nei gaminant tradiciiniu būdu.
	Terminis kepintuvės Dideliems mėsos gabalamams kepti. Vienas paskui kitą veikia grilio elementas ir orkaitės ventiliatorius ir cirkliuoja karštą orą aplink maistą.
	Spartus kepmas ant grotelių Plokštiems patiekalamams dideliais kiekiuais kepti grilyje. Gaminti skrebučius. Veikia visas grilio elementas.
	Lengvas maisto gaminimas Kepti skardose ir džiovinti viename lentynos lygyje žemomoje temperatūroje.
	Atitirpinti Šaldytam maistui atšildyti.
	Orkaitės lemputė Įjungti orkaitės lemputę be maisto gaminimo funkcijos.

## 8.4 Orkaitės priedų įdėjimas



Gili keptuvė ir orkaitės lentyna turėti šoninius kraštus. Šie kraštai ir kreipiamujų laikiklių forma yra specialūs, kad prikaistuviai nepasulystu.



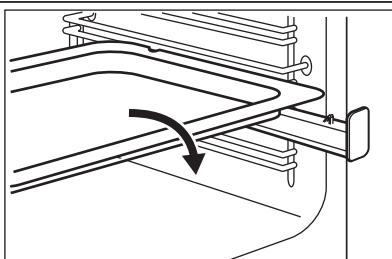
### Orkaitės lentynos ir gilaus prikaistuvio įdėjimas kartu

Dėkite orkaitės lentyną ant gilaus prikaistuvio. Iustumkite gilių prikaistuvų į vieną iš orkaitės kreipiamujų laikiklių lygiu.

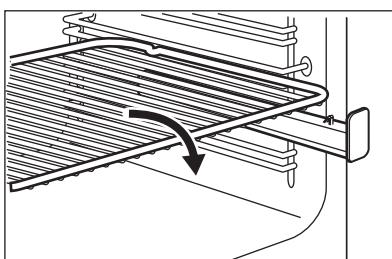


Išsaugokite teleskopinių bėgelių  
įdėjimo instrukcijas, kad galėtume  
mėti pasižiūrėti prireikus.

## 8.5 Ištraukiami bėgeliai – orkaitės priedų įdėjimas

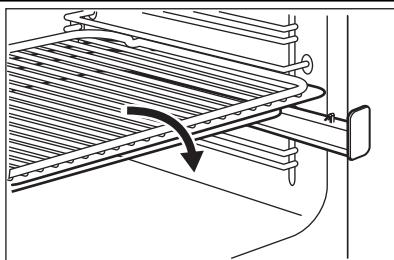


Dėkite kepimo skardą arba kepimo indą  
ant ištraukiamų bėgelių.



Aukštas kraštas aplink orkaitės  
lentyną yra speciali priemonė,  
apsauganti prikaistuvius, kad jie  
nenuslystu.

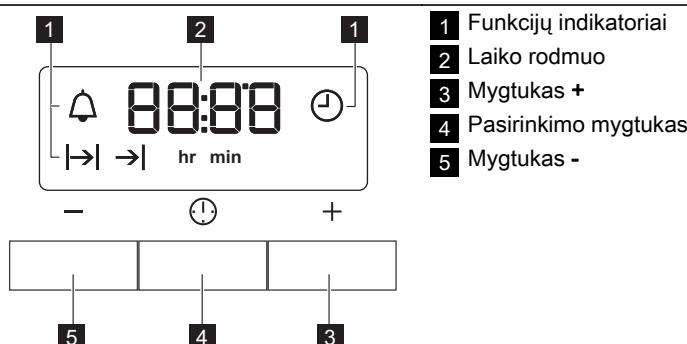
## 8.6 Orkaitės lentynos ir kepimo indo įdėjimas kartu



Dėkite orkaitės lentyną ant kepimo indo.  
Uždėkite orkaitės lentyną ir kepimo indą ant ištraukiamų bėgelių.

## 9. ORKAITĖ - LAIKRODŽIO FUNKCIJOS

### 9.1 Elektroninis programavimo įrenginys

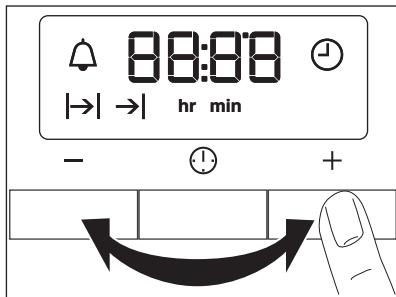


Laikrodžio funkcija	Naudojimas
<b>(</b>	paros laikas; Paros laikui nustatyti, pakeisti arba patikrinti.
<b>铃</b>	Laikmatis Galinei laiko atskaitai nustatyti. Ši funkcija neturi įtakos orkaitės veikimui.
<b> &gt;</b>	Trukmė Prietaiso veikimo trukmei nustatyti.
<b>&gt; </b>	Pabaiga Nustatyti, kada prietaisas turi išsijungti.

**i** Tuo pačiu metu galite naudoti trukmės ir pabaigos funkcijas nustatyti laikui, kada prietaisas turi išjungti ir išsijungti. Pirmiausia nustatykite funkciją „Trukmė“, tada „Pabaiga“.

### 9.2 Laikrodžio funkcijų nustatymas

1. Funkcijoms „Trukmė“ **|>** ir „Pabaiga“ **>|** nustatykite orkaitės funkciją ir temperatūrą. Tai nereikalinga minutių skaitliui **铃**.
2. Spaudinėkite pasirinkimo mygtuką, kol pradės mirksėti reikalingos laikrodžio funkcijos indikatorius.



3. Norėdami nustatyti reikiama laikrodžio funkciją, paspauskite + arba -. Ekrane rodomas jūsų nustatytos laikrodžio funkcijos indikatorius. Pasibaigus nustatytam laikui, dvi minutes mirksį indikatorius ir girdimas signalas.



Naudojant funkcijas „Trukmė“  $\rightarrow$  ir „Pabaiga“  $\rightarrow$ , prietaisas išsijungia automatiškai.

4. Norėdami išjungti garso signalą, spauskite mygtuką.
5. Pasukite orkaitės funkcijų ir temperatūros rankenėles į išjungimo padėtį.

### 9.3 Laikrodžio funkcijos atšaukimas

1. Kelis kartus paspauskite pasirinkimo mygtuką, kol pradės žybčioti reikiamais funkcijos indikatorius.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką -.

Laikrodžio funkcija išsijungia per kelią sekundžių.

## 10. ORKAITĖ. NAUDINGI PATARIMAI



### ISPĖJIMAS

Žr. saugos skyrius.



Lentelėse nurodyta temperatūra ir kepimo laikas yra tik orientyrai. Jie priklauso nuo receptų, naudojamų ingredientų kokybės ir kiekių.



### ATSARGIAI

Daug drėgmės turintiems pyragams kepti naudokite gilią kepmo skardą. Ant emalio gali likti dėmės nuo vaisių sulčių.

minimo laiko pabaigos, kad būtų pa-naudotas likęs karštis.

**Jei gaminimui naudojate užšaldytus maisto produktus, gaminimo metu kepa-mosios skardos gali išsilankti. Kepamo-sioms skardoms atvésus, jos išsitiesins.**

### Kaip naudotis kepmo lentelėmis

- Pirmą kartą rekomenduojame naudoti žemesnę temperatūrą.
- Jei lentelėje nerandate konkretaus patiekalo gaminimo nuostatų, naudokite nuostatas, skirtas gaminti patiekalą, kuris labiausiai panašus į tą, kurį norite gaminti.
- Jei pyragus kepate keliuose lygiuose, gaminimo laiką galima pažinti 10–15 minučių.
- Pyragai ir tešlainiai skirtinguose aukščiuose pradžioje gali skrusti nevienodai. Jei taip nutinka, nustatyotos temperatūros nekeiskite. Kepimo metu ap-skrudimo lygai suvienodės.

### 10.1 Kepimas

#### Bendrieji nurodymai

- Jūsų naujoji orkaitė gali kepti ir skrunditi kitaip negu ankstesnioji. Įprastai naudojamas nuostatas (temperatūra, gaminimo trukmė) ir lentynų lygius pa-keiskite atsižvelgdami į lentelėse pa-teiktas vertes.
- Jei gaminimo trukmė ilgesnė, orkaitę galima išjungti likus 10 minučių iki ga-

## 10.2 Patarimai, kaip kepti

Kepimo rezultatai	Galima priežastis	Atitaisymas
Pyragas viduje nepakan-kamai parudavęs.	Netinkama lentynos pa-dėtis.	Pyragą dėkite žemiau.
Pyragas sukronta (pasidaro tāsus, vandeningas, suskiliinėja).	Orkaitės temperatūra per aukšta.	Kitą kartą kepdam i nus-tatykite šiek tiek žemes-nę orkaitės temperatūrą.
Pyragas sukronta (pasidaro tāsus, vandeningas, suskiliinėja).	Per trumpas kepimo lai-kas.	Nustatykite ilgesnę kepi-mo trukmę. <b>Kepimo laiko negalima sutrumpinti nustačius didesnę tem-peratūrą.</b>
Pyragas sukronta (pasidaro tāsus, vandeningas, suskiliinėja).	Tešloje per daug skys-čio.	Naudokite mažiau skys-čio. Atkreipkite dėmesį, kiek laiko maišyti, ypač jeigu naudojate plakiklį.
Pyragas pernelyg sau-sas.	Orkaitės temperatūra per žema.	Kitą kartą kepdam i nus-tatykite aukštesnę orkai-tės temperatūrą.
Pyragas pernelyg sau-sas.	Per ilgas kepimo laikas.	Kitą kartą kepdam i nus-tatykite trumpesnį kepi-mo laiką.
Pyragas nevienodai pa-skrunoda.	Per aukšta orkaitės tem-peratūra ir per trumpas kepimo laikas.	Nustatykite žemesnę or-kaitės temperatūrą ir il-gesnį kepimo laiką.
Pyragas nevienodai pa-skrunoda.	Tešla netolygiai paskirs-tyta.	Vienodai paskirstykite tešlą ant kepimo skar-dos.
Pyragas neiškepa per nurodytą kepimo laiką.	Orkaitės temperatūra per žema.	Kitą kartą kepdam i nus-tatykite šiek tiek aukštes-nę orkaitės temperatūrą.

## 10.3 Lengvas maisto gaminimas



### Patarimai lengvo maisto gaminimo funkcijai:

- Naudokite šią funkciją kepti skardose ir džiovinti viename lentynos lygyje žemoje tem-pe-ratūroje.
- Vienu metu kepkite tik vieną skardą ar padéklą.
- Jeigu norite iš anksto įkaitinti orkaitę, naudokite .

Kepimo tipas	Temperatūra (°C)	Trukmė, min.
Sausainiai	180–190	10–20 <sup>1)</sup>
Tešlainiai: plikyta tešla	180–190	30–40 <sup>1)</sup>
Tešlainiai: trapūs	180–190	25–35 <sup>1)</sup>
Merengos	80–100	120–150

<sup>1)</sup> Įkaitinkite orkaitę.

## 10.4 Karšto oro srautas ☰

### Kepimas viename orkaitės lygyje

#### Kepimas skardose

Kepimo tipas	Lentynos padėtis	Temperatūra, °C	Laikas, min.
Riestainis arba sviešinės bandelės	2	150 - 160	50 - 70
Trapus pyragas / vaisinis tortas	1 - 2	140 - 160	50 - 90
Fatless sponge cake	3	150 - 160 <sup>1)</sup>	25 - 40
Apkepas, trapus pyragas	2	170-180 <sup>1)</sup>	10 - 25
Apkepas, biskvito tešla	2	150 - 170	20 - 25
Apple pie (dvieju 20 cm skersmens skardos, įstrižai subalansuotos)	2 - 3	160	60 - 90

<sup>1)</sup> Įkaitinkite orkaitę

#### Kepimo padėkluose kepami pyragai / pyragaičiai / duona

Kepimo tipas	Lentynos padėtis	Temperatūra, °C	Laikas, min.
Trupininis pyragas (sausas)	3	150 - 160	20 - 40
Vaisių pyragai (iš mielinės / biskvito tešlos) <sup>1)</sup>	3	150	35 - 55
Vaisių pyragai iš trapios tešlos	3	160 - 170	40 - 80

<sup>1)</sup> Naudokite gilų kepimo indą

**Sausainiams**

Kepimo tipas	Lentynos padėtis	Temperatūra, °C	Laikas, min.
Trapūs sausainiai	3	150 - 160	10 - 20
Short bread / Pastry Stripes	3	140	20 - 35
Sausainiai iš skytostes tešlos	3	150 - 160	15 - 20
Pyragai su kiaušinio baltymu, merengos	3	80 - 100	120 - 150
Migdolinių sausainiai	3	100 - 120	30 - 50
Sausainiai iš meline tešlos	3	150 - 160	20 - 40
Sluoksniuotos tešlos pyragaičiai	3	170 - 180 1)	20 - 30
Bandelės	3	160 1)	10 - 35
Small cakes (20 vnt. kiekvienoje skardoje)	3	150 1)	20 - 35

1) Iškaitinkite orkaitę

**Kepinių ir apkepų lentelė**

Patiukalas	Lentynos padėtis	Temperatūra, °C	Laikas, min.
Ilgi batonai su lydytu sūriu	1	160 - 170 1)	15 - 30
Idarytos daržovės	1	160 - 170	30 - 60

1) Iškaitinkite orkaitę

**Kepimas keliais lygiais****Kepimo padėkluose kepami pyragai / pyragaičiai / duona**

Kepimo tipas	Lentynos padėtis		Temperatūra, °C	Laikas, min.
	Du lygiai			
Pyragaičiai su kremu / eklerai	2/4		160 - 180 1)	25 - 45
Trupininis pyragas	2/4		150 - 160	30 - 45

1) Iškaitinkite orkaitę

**Sausainiai /small cakes / pyragaičiai / bandelės**

Kepimo tipas	Lentynos padėtis	Temperatūra, °C	Laikas, min.
	Du lygiai		
Trapūs sausainiai	2/4	150 - 160	20 - 40
Trapios tešlos kepiniai / sausainių juostelės	2/4	140	25 - 45
Sausainiai iš skytos tešlos	2/4	160 - 170	25 - 40
Sausainiai su kiaušinio baltymu, merengos	2/4	80 - 100	130 - 170
Migdoliniai sausainiai	2/4	100 - 120	40 - 80
Sausainiai iš mleinės tešlos	2/4	160 - 170	30 - 60
Sluoksniuotos tešlos pyragaičiai	2/4	170 - 180 1)	30 - 50
Bandelės	2/4	180 1)	25 - 40
Small cakes (20 vnt. kiekvienoje skardoje)	2/4	150 1)	20 - 40

1) Įkaitinkite orkaitę

**10.5 Įprastas kepimas viename lygyje****Kepimas skardose**

Kepimo tipas	Lentynos padėtis	Temperatūra, °C	Laikas, min.
Riestainis arba sviestinės bandelės	2	160 - 180	50 - 70
Trapus pyragas / vaisinės tortas	1 - 2	150 - 170	50 - 90
Fatless sponge cake	3	170 1)	25 - 40
Apkepas, trapus pyragas	2	190 - 210 1)	10 - 25
Apkepas, biskvito tešla	2	170 - 190	20 - 25
Apple pie (dvi 20 cm skersmens skardos, įstrižai subalansuotos)	1 - 2	180	60 - 90

Kepimo tipas	Lentynos padėtis	Temperatūra, °C	Laikas, min.
Daržovių apkepas (pvz., „quiche lor-raine“)	1	180 - 220	35 - 60
Varškės pyragas	1 - 2	160 - 180	60 - 90

1) Išaitinkite orkaitę

#### Kepimo padėkluose kepami pyragai / pyragaičiai / duona

Kepimo tipas	Lentynos padėtis	Temperatūra, °C	Laikas, min.
Mielinė pynutė / riestainis	2	170 - 190	40 - 50
Kalėdinis pyragas	2	160 - 180 1)	50 - 70
<b>Duona (ruginė duona):</b>			
1. Pirmoji kepi-mo proceso dalis.	1 - 2	1. 230 1) 2. 160 - 180 1)	1. 20 2. 30 - 60
2. Antroji kepimo proceso dalis.			
Kreminiai / sluoksniuotos tešlos pyragaičiai	3	190 - 210 1)	20 - 35
Šveicariškas vy-niotinis	3	180 - 200 1)	10 - 20
Trupininis pyragas (sausas)	3	160 - 180	20 - 40
Sviestinis migdolų pyragas / saldūs pyragai	3	190 - 210 1)	20 - 30
Vaisių pyragai (iš mielinės / biskvito tešlos) <sup>2)</sup>	3	170	35 - 55
Vaisių pyragai iš trapios tešlos	3	170 - 190	40 - 60
Pyragas su jau-triais karščiu pro-duktais (pvz., varškės, grietinė-lės, pieno, kiaušinių)	3	160 - 180 1)	40 - 80
Pica (su dideliu kiekiu garnyro) <sup>2)</sup>	1 - 2	190 - 210 1)	30 - 50
Pica (plonapadė)	1 - 2	220 - 250 1)	15 - 25
Nerauginta duona	1	230 - 250	10 - 15

Kepimo tipas	Lentynos padėtis	Temperatūra, °C	Laikas, min.
Tortai (CH)	1	210 - 230	35 - 50

- 1) Įkaitinkite orkaitę  
 2) Naudokite gilių kepimo indą

### Sausainiams

Kepimo tipas	Lentynų padėtys	Temperatūra, °C	Laikas, min.
Trapūs sausainiai	3	170 - 190	10 - 20
Short bread/ Pastry Stripes	3	160 1)	20 - 35
Sausainiai iš skytos tešlos	3	170 - 190	20 - 30
Pyragai su kiaušinio baltymu, meringos	3	80 - 100	120- 150
Migdoliniai sausainiai	3	120 - 130	30 - 60
Sausainiai iš milinės tešlos	3	170 - 190	20 - 40
Sluoksniuotos tešlos pyragaičiai	3	190 - 210 1)	20 - 30
Bandelės	3	190 - 210 <sup>1)</sup>	10 - 55
Small cakes (20 vnt. kiekvienoje skardoje)	3 - 4	170 1)	20 - 30

- 1) Įkaitinkite orkaitę

### Kepinių ir apkepų lentelė

Patiekalas	Lentynų padėtys	Temperatūra, °C	Laikas, min.
Makaronų apkepas	1	180 - 200	45 - 60
Lazanija	1	180 - 200	35 - 50
Daržovių užkepėlė	1	180 - 200 1)	15 - 30
Ilgis batonai su lydytu sūriu	1	200 - 220 1)	15 - 30
Saldūs kepiniai	1	180 - 200	40 - 60
Kepta žuvis	1	180 - 200	40 - 60
Įdarytos daržovės	1	180 - 200	40 - 60

- 1) Įkaitinkite orkaitę

## 10.6 Picos nustatymas (Y)

Kepimo tipas	Lentynos padėtis	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Pica (plonapadė) 1)	1 - 2	200 - 230 2)	10 - 20
Pica (su dideliu kiekiu garnyro) 1)	1 - 2	180 - 200	20 - 35
Apkepai	1 - 2	170 - 200	35 - 55
Špinatų apkepas	1 - 2	160 - 180	45 - 60
Quiche Lorraine (ašturus pyragas)	1 - 2	170 - 190	45 - 55
Biskvitinis ape- pas	1 - 2	170 - 200	35 - 55
Varškės pyragas	1 - 2	140 - 160	60 - 90
Obuolių tortas, už- dengtas	1 - 2	150 - 170	50 - 60
Daržovių pyragas	1 - 2	160 - 180	50 - 60
Nerauginta duona	2 - 3	230 - 250 2)	10 - 20
Sluoksniuotos teš- los apkepas	2 - 3	160 - 180 2)	45 - 55
Flammekuchen	2 - 3	230 - 250 2)	12 - 20
Piroggen (rusiška perlenktos picos versija)	2 - 3	180 - 200 2)	15 - 25

1) Naudokite gilių kepimo indą

2) Išaitinkite orkaitę

## 10.7 Kepsnių kepimas

### Kepsniai

- Kepimui naudokite karščiui atsparius orkaičių indus (perskaitykite gamintojo instrukcijas).
- Didelius kepsnius galima kepti giliaame kepimo inde (jeigu yra) arba ant grote- lių virš gilaus kepimo indo.

- Liesą mėsą kepkite kepimo skardoje su dangčiu. Taip mėsa išliks sultingesnė.
- Jeigu norite, kad kepama įvairi mėsa būtų apskrudusi, ją kepkite atidengtoje kepimo skardoje.

## 10.8 Kepimas naudojant apatinį+viršutinį kaitinimą —

### Jautiena

Mėsos rūšis	Kiekis	Lentynos pa- dėtis	Temperatūra, °C	Laikas, min.
Troškinta mė- sa	1–1,5 kg	1	200 - 230	105 - 150

Mėsos rūšis	Kiekis	Lentynos pa-dėtis	Temperatūra, °C	Laikas, min.
Jautienos kepsnys arba filė: su krauju	vieno centi-metro storio	1	230 - 250 <sup>1)</sup>	6 - 8
Jautienos kepsnys arba filė: vidutiniš-kai iškeptas	vieno centi-metro storio	1	220 - 230	8 - 10
Jautienos kepsnys arba filė: gerai iš-keptas	vieno centi-metro storio	1	200 - 220	10 - 12

1) Iškaitinkite orkaitę

#### Kiauliena

Mėsos rūšis	Kiekis	Lentynos pa-dėtis	Temperatūra, °C	Laikas, min.
Mentė, spran-dinė, kumpis	1–1,5 kg	1	210 - 220	90 - 120
Kapotinis, kiaulienos / jautienos šon-kauliukai	1–1,5 kg	1	180 - 190	60 - 90
Mėsos ruletas	750 g–1 kg	1	170 - 190	50 - 60
Kiaulės koja (prieš tai išvir-ta)	750 g–1 kg	1	200 - 220	90 - 120

#### Veršiena

Mėsos rūšis	Kiekis	Lentynos pa-dėtis	Temperatūra, °C	Laikas, min.
Kepta veršie-na <sup>1)</sup>	1 kg	1	210 - 220	90 - 120
Veršienos kul-ninė	1,5–2 kg	1	200 - 220	150 - 180

1) uždaro kepimo indo naudojimas

#### Aviena

Mėsos rūšis	Kiekis	Lentynos pa-dėtis	Temperatūra, °C	Laikas, min.
Ériuko koja, kepta aviena	1 – 1,5 kg	1	210 - 220	90 - 120
Avienos nugari-nė	1 – 1,5 kg	1	210 - 220	40 - 60

**Žvériena**

Mėsos rūšis	Kiekis	Lentynos pa-dėtis	Temperatūra, °C	Laikas, min.
Zuikio nugari-nė, šlaunelės	iki 1 kg	1	220 - 240 1)	30 - 40
Elnienos nu-garinė	1,5–2 kg	1	210 - 220	35 - 40
Elnienos šlau-nis	1,5–2 kg	1	200 - 210	90 - 120

1) Iškaitinkite orkaitę

**Paukštiena**

Mėsos rūšis	Kiekis	Lentynos pa-dėtis	Temperatūra, °C	Laikas, min.
Paukštiena, supjaustyta porcijomis	200 – 250 g kiekviena	1	220 - 250	20 - 40
Vištienos pu-selės	400 – 500 g kiekviena	1	220 - 250	35 - 50
Viščiukas, viš-ta	1–1,5 kg	1	220 - 250	50 - 70
Antis	1,5–2 kg	1	210 - 220	80 - 100
Žąsis	3,5–5 kg	1	200 - 210	150 - 180
Kalakutiena	2,5–3,5 kg	1	200 - 210	120 - 180
Kalakutiena	4–6 kg	1	180 - 200	180 - 240

**Žuvis**

Mėsos rūšis	Kiekis	Lentynos pa-dėtis	Temperatūra, °C	Laikas, min.
Visa žuvis	1–1,5 kg	1	210 - 220	40 - 70

**10.9 Kepimas terminiame kepintuve ☎****Jautiena**

Mėsos rūšis	Kiekis	Lentynos pa-dėtis	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Jautienos kepsnys arba filė: su krauju	vieno centi-metro storio	1	190 - 200 1)	5 - 6
Jautienos kepsnys arba filė: vidutiniš-kai iškeptas	vieno centi-metro storio	1	180 - 190	6 - 8

Mėsos rūšis	Kiekis	Lentynos pa-dėtis	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Jautienos kepsnys arba filė: gerai iš-keptas	vieno centi-metro storio	1	170 - 180	8 - 10

1) Iškaitinkite orkaitę

#### Kiauliena

Mėsos rūšis	Kiekis	Lentynos pa-dėtis	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Mentė, spran-dinė, kumpis	1–1,5 kg	1	160 - 180	90 - 120
Kapotinis, kiaulienos / jautienos šon-kauliukai	1–1,5 kg	1	170 - 180	60 - 90
Mėsos ruletas	750 g–1 kg	1	160 - 170	50 - 60
Kiaulės koja (prieš tai išvir-ta)	750 g–1 kg	1	150 - 170	90 - 120

#### Veršiena

Mėsos rūšis	Kiekis	Lentynos pa-dėtis	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Kepta veršie-na	1 kg	1	160 - 180	90 - 120
Veršienos kul-ninė	1,5–2 kg	1	160 - 180	120 - 150

#### Aviena

Mėsos rūšis	Kiekis	Lentynos pa-dėtis	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Ériuko koja, kepta aviena	1–1,5 kg	1	150 - 170	100 - 120
Avienos nu-garinė	1–1,5 kg	1	160 - 180	40 - 60

#### Paukštiena

Mėsos rūšis	Kiekis	Lentynos pa-dėtis	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Paukštiena, supjaustyta porcijomis	200–250 g kiekviena	1	200 - 220	30 - 50

Mėsos rūšis	Kiekis	Lentynos padėtis	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Vištienos puselės	400–500 g kiekviena	1	190 - 210	35 - 50
Viščiukas, višta	1–1,5 kg	1	190 - 210	50 - 70
Antis	1,5–2 kg	1	180 - 200	80 - 100
Žąsis	3,5–5 kg	1	160 - 180	120 - 180
Kalakutienė	2,5–3,5 kg	1	160 - 180	120 - 150
Kalakutienė	4–6 kg	1	140 - 160	150 - 240

## 10.10 Mažasis kepintuvas

Naudodami grilio funkciją, visada nustatykite didžiausią temperatūros nuostatą



Maistą ant grotelių visada ruoškite uždarę orkaitės dureles



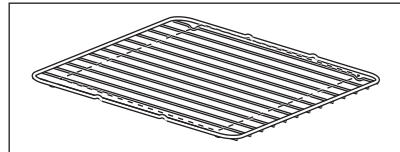
Visada 5 minutes įkaitinkite tuščią orkaitę su kepimo grilyje funkcijomis.

- Lentyną dėkite į kepimo su griliu lentelėje nurodytą lygi.

- Pirmame lentynos lygyje visada padėkite indą nuvarėjusiems riebalams surinkti.

- Grilyje kepkite tik plokščius mėtos arba žuvies gabalus.

Grilio sritis yra lentynos viduryje



## Mažasis kepintuvas ☰

Maistas kepi-mui grilyje	Lentynos padėtis	Temperatūra, °C	Kepimo grilyje laikas minutėmis.	
			Viena pusė	Antra pusė
Burgers	4	maks. 1)	9 - 15	8 - 13
Kiaulienos file	4	maks	10 - 12	6 - 10
Dešrelės	4	maks.	10 - 12	6 - 8
File žlėgtainiai, veršiėnos žlėgtainiai	4	maks.	7 - 10	6 - 8
Skrebučiai	4 - 5	maks. 1)	1 - 4	1 - 4
Skrebutis su garnyru	4	maks.	6 - 8	-

1) Įkaitinkite orkaitę

## 10.11 Atšildymas ☀

Nuimkite maisto pakuotę. Padėkite maistą ant lėkštės.

Neuždenkite nei dubeniu, nei lėkste. Tai gali pailginti atšildymo laiką.

Naudokite pirmą orkaitės lentynos padėtį. Tą, kuris yra apatinis.

Patiekalas	Atitirpinimo trukmė, min.	Likusio atitirpinimo trukmė, min.	Pastabos
Viščiukas, 1 000 g	100 - 140	20 - 30	Padėkite vištą ant apverstos lėkštės ant didelės lėkštės. Ipusėjus trukmei, apverskite
Mėsa, 1 000 g	100 - 140	20 - 30	Laikui ipusėjus, apverskite
Mėsa, 500 g	90 - 120	20 - 30	Laikui ipusėjus, apverskite
Upētakis, 150 g	25 - 35	10 - 15	-
Braškės, 300 g	30 - 40	10 - 20	-
Sviestas, 250 g	30 - 40	10 - 15	-
Grietinėlė, 2 × 200 g	80 - 100	10 - 15	Grietinėlę galima gerai išplakti ir ne visiškai atitirpdytą
Didelis, puošnus tortas, 1 400 g	60	60	-

### Informacija apie akliamidus

**Svarbu** Remiantis naujausiomis mokslo žiniomis, intensyvus maisto skrudinimas (ypač tu produktų, kurių sudėtyje yra

krakmolo) dėl sudėtyje esančių akliamidų gali kelti grėsmę sveikatai. Dėl šios priežasties rekomenduojame gaminti kuo žemesnėje temperatūroje ir stipriai neskrudinti maisto.

## 11. ORKAITĖ. PRIEŽIŪRA IR VALYMAS



### ISPĖJIMAS

Žr. saugos skyrius.

- Prietaiso priekį valykite minkštu audiniu ir šiltu vandeniu su valymo priemonė.
- Metaliniams paviršiams valytį naudokite įprastą valymo priemonę.
- Orkaitės vidų valykite po kiekvieno naudojimo. Taip lengviau nuvalysite nešvarumus ir jie nepridėgs.
- Įsisenėjusius nešvarumus valykite specialiu orkaičių valikliu.
- Visus orkaitės piedus išvalykite po kiekvieno naudojimo ir palikite juos išdžiuti. Naudokite minkštą šluostę, šiltą vandenį ir valymo priemonę.
- Jeigu turite neprisvylančių piedų, neplaukite jų stipraus poveikio priemonė-

mis, aštriaus daiktais arba indaplovėje. Taip galite pažeisti neprisvylančią dangą.



### Nerūdijančio plieno ar aliuminio prietaisai

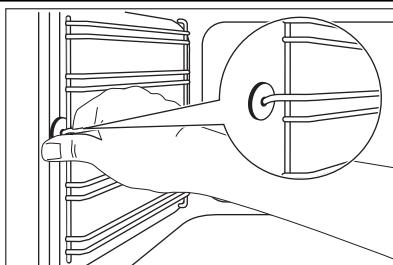
Orkaitės dureles valykite tik drėgna kempine. Nusausinkite minkštū audiniu.

Nenaudokite plieno vilnos, rūgšties arba šveičiamujų medžiagų, nes jie gali pažeisti orkaitės paviršių. Orkaitės valdymo skydelį valykite vadovaudamiesi tais pačiais perspėjimais.

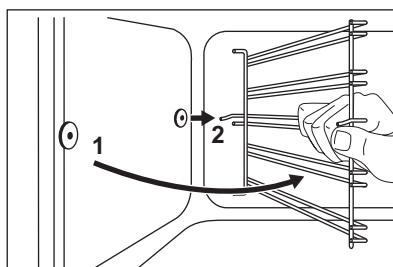
### 11.1 Lentynų atramos

Galite ištrauktis lentynų atramas ir išvalyti šonines sienelės.

## Lentynų atramu išėmimas



- Atitraukite lentynos atramos priekį nuo šoninės sienelės.



- Atitraukite lentynos atramos galą nuo sienelės ir išimkite.

## Lentynų atramu įdėjimas

Įdėkite lentynų atramas atvirkšcia tvarka.



### Galima naudoti su ištraukiamomis lentynėlių grotelėmis:

Ištraukiamų lentynelių groteliu atraminiai kaiščiai turi būti atsukti į priekį!



### ATSARGIAI

Užtikrinkite, kad ilgesnė tvirtinimo viela būtų priekyje. Dvieju vietu galai turi būti nukreipti į galą. Nettinkamai įdėjus gali būti pažeistas emalis.



### ISPĖJIMAS

Prieš valydami stiklines dureles, patikrinkite, ar stiklo plokštės atvėso. Gali sutrūkti stiklo plokštės.



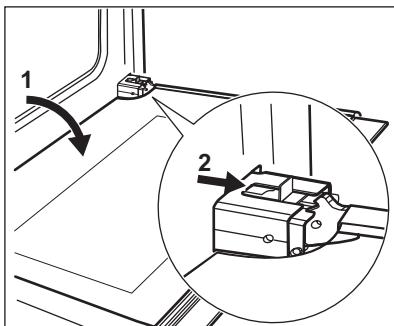
### ISPĖJIMAS

Jeigu durelių stiklo plokštės pažeistos arba subraizytos, stiklas susilpnėja ir gali suskilti. Kad to išvengtumėte, pakeiskite apgaudintą stiklą. Išsamesnės informacijos kreipkitės į techninio aptaravimo tarnybą.

## 11.2 Orkaitės durelių valymas

Kad būtų lengviau valyti, nuimkite dureles.

## Durelių nuémimas:



Baigę valyti, įdėkite orkaitės dureles atvirkščia tvarka. Būtina turite girdėti spragtelėjimą, kai įdedate dureles. Jei reikia, naudokite jégą.

- Visiškai atidarykite dureles.
- Stumkite slankiklį, kol išgirsite spragtelėjimą.
- Uždarykite dureles, kol slankiklis užsifiksuos.
- Nuimkite dureles.



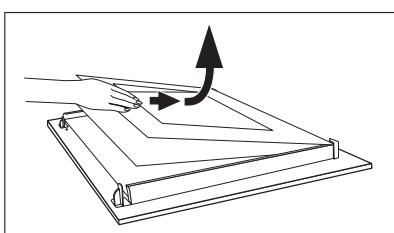
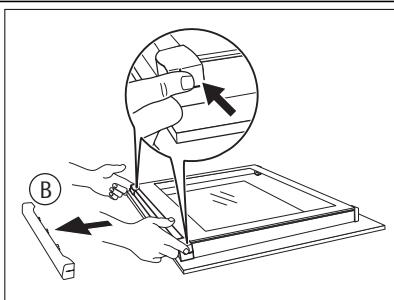
Norint nuimti dureles, pirmiausia patraukite dureles į išorę iš vienos pusės, o tada – iš kitos.

## 11.3 Orkaitės stiklo plokštės



Jūsų gaminio durelių stiklo rūsis ir forma gali skirtis nuo paveikslėliuose pateiktų pavyzdžių. Taip pat gali skirtis stiklų skaičius.

## Durelių stiklų išémimas ir valymas



Jeigu norite įdėti plokštės, atlikite pirmiau minėtus veiksmus atvirkščia eilės tvarka.



### ATSARGIAI

Ant išimamų stiklo plokščių vienos pusės yra žyma. Užtikrinkite, kad ši žyma būtų viršutiniame kairiajamame kampe.

- Laikydami durelių apdailą (B) už abiejų pusių durelių viršutinių kampų, paspauskite į vidų ir atleiskite fiksavimo tarpiklį.

- Patraukite durelių apdailą pirmyn ir nuimkite ją.
- Laikydami durelių stiklo plokštės už viršutinių jų kraštų, ištraukite jas po vieną iš kreiptuvo.
- Nuvalykite durelių stiklo plokštės.

## 11.4 Orkaitės lemputė



### ISPĖJIMAS

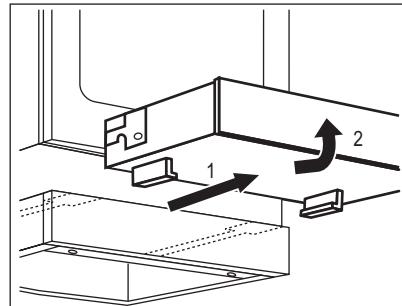
Keisdami orkaitės lemputę, būkite atsargūs. Yra elektros smūgio pavojus.

**Prieš keisdami orkaitės lemputę:**

- Išjunkite orkaitę.
- Išimkite saugiklius iš skirstomosios saugiklių dėžutės arba išjunkite jungtuvą.



Orkaitės apačioje padékite skudurėlį, kad apsaugotumėte orkaitės lemputę ir stiklinį gaubtelį.

**Orkaitės lempos keitimas**

1. Stiklinį lemputės gaubtelį rasite orkaitės vidaus gale. Sukite stiklinį lemputės gaubtelį prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite jį.
2. Nuvalykite stiklinį gaubtelį.
3. Orkaitės lemputę pakeiskite tinkama, 300 °C atsparia karščiu orkaitės lempute.



Naudokite to paties tipo orkaitės lemputę.

4. Uždékite stiklinį gaubtelį.

**11.5 Kaip išimti stalčių**

Po orkaite esantį stalčių galima išimti – taip jų lengviau valyti.

1. Traukite stalčių, kol jis sustos.

2. Pakelkite stalčių nedideliu kampu ir išimkite jį iš stalčiaus atraminių bėgelius.

**Kaip įdėti stalčių**

1. Stalčių padékite ant atraminių bėgelilių. Įsitikinkite, kad pagunaunieji įtaisai tinkamai susijungtu su bėgeliais.
2. Nuleiskite stalčių į horizontalią padėtį ir įstumkite.

**ISPĖJIMAS**

Orkaitei veikiant, stalčius gali iškaisti. Nelaikykite čia degių daiktų (pvz., valomujų medžiagų, plastinių maišelių, orkaitės pirštinių, popieriaus, valomujų puršklių ir kt.).

**12. KĄ DARYTI, JEIGU...****ISPĖJIMAS**

Zr. saugos skyrius.

Problema	Galima priežastis	Atitaisymas
Prietaisas neveikia	Išsijungė saugiklių dėžėje esantis saugiklis	Patikrinkite saugiklį. Jeigu saugiklis suveikia ke lis kartus iš eilės, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Prietaisas neveikia	Vienu metu palietėte 2 arba daugiau jutiklių laukų	Lieskite tik vieną jutiklio lauką
Prietaisas neveikia	Ant valdymo skydelio yra vandens arba jis aptaškytas riebalais	Nuvalykite valdymo skydelį
Prietaisas neveikia	Veikia vaikų saugos užraktas, mygtukų užraktas arba STOP + GO	Žr. skyrių „Prietaiso nau dojimas“.

Problema	Galima priežastis	Atitaisymas
Prietaisas neveikia	Prietaisas neįjungtas	Išjunkite prietaisą
Orkaitė nekaista	Nenustatyti būtini nustatymai	Patikrinkite nustatymus
Neveikia orkaitės lemputė	Sugedo orkaitės lemputė	Pakeiskite orkaitės lemputę
Ant maisto produktų ir orkaitės viduje kaupiasi garai ir kondensatas	Orkaitėje patiekalą palikote pernelyg ilgam laikui	Baigę gaminti, nepalikite patiekalų orkaitėje ilgiau negu 15–20 minučių
Ekrane rodoma „12.00“ ir „LED“	Nutrūko elektros tiekimas	Iš naujo nustatykite laikrodį
Neužsidega likusio karščio indikatoriai	Kaitvietė nėra karšta, nes veikė pernelyg trumppai	Jei kaitvietė būtų karšta, kreipkitės į techninės priežiūros centrą
Kaitvietė sumažina kaitinimo nustatymą iki	Uždengėte vieną ar daugiau jutiklių laukų, ant valdymo skydelio yra vandens arba jis aptašytas riebalais.	Atidenkite jutiklių laukus. Nuvalykite valdymo skydelį
Kai prietaisas išjungtas, girdimas signalas	Uždengėte vieną arba kelis jutiklių laukus	Atidenkite jutiklių laukus.
Kinta kaitinimo nustatymas	Veikia galios valdymas	Skaitykite skyrių „Galios valdymas“
Girdimas garso signalas, o prietaisas įsijungia ir vėl išsijungia. Po 5 sekundžių įsijungia dar vieną garso signalas	Uždengėte	Atidenkite jutiklio lauką
Ekrane rodoma	Veikia automatinio išjungimo funkcija	Išjunkite prietaisą ir vėl išjunkite
Ekrane rodoma	Veikia apsauga nuo kaitvietės perkaitimo	Išjunkite kaitvietę. Vėl išjunkite kaitvietę
Ekrane rodoma	Ant kaitvietės neuždėtas prikaistuvis	Uždékite prikaistuvį ant kaitvietės
Ekrane rodoma	Netinkamas prikaistuvis	Naudokite tinkamą prikaistuvį
Ekrane rodoma	Prikaistuvio dugno skersmuo yra per mažas pasirinktai kaitvietei	Perkelkite prikaistuvį ant mažesnės kaitvietės

Problema	Galima priežastis	Atitaisymas
Užsidega  ir skaičius	Prietaise aptikta klaida	Kuriam laikui atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo. Atjunkite namo elektros skydinėje esantį saugiklį. Vėl įjunkite. Jei vėl užsidega  , kreipkitės į techninės priežiūros centrą
Užsidega 	Prietaisas aptiko klaidą, nes kaitinamas tuščias arba naudojamas netinkamas prikaistuvis. Veikia apsauga nuo kaitvietės perkaitimo. Veikia automatinio išjungimo funkcija	Išjunkite prietaisą. Nuimkite karštą prikaistuvį. Po maždaug 30 sekundžių vėl įjunkite kaitvietę. Turetū pasirodyti  , likusio karščio indikatorius gali likti. Ataušinkite prikaistuvį ir patikrinkite pagal skyrių „Prikaistuviai indukciniems kaitvietėms“
Jeigu patys negalite rasti problemos sprendimo, kreipkitės į prekybos atstovą arba techninės priežiūros centrą. Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninės priežiūros centru, nurodyti techni-		nių duomenų lentelėje. Duomenų lentelę rasite orkaitėje, ant priekinio rėmo.

Rekomenduojame duomenis užsirašyti čia:

Modelis (MOD.) .....  
 Gaminio numeris (PNC) .....  
 Serijos numeris (S. N.) .....

## 13. IRENGIMAS



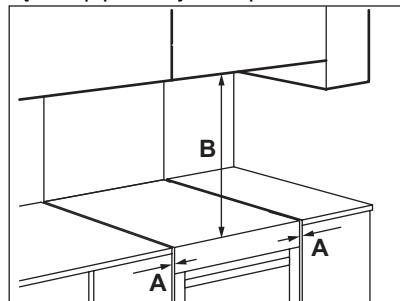
### ISPĖJIMAS

Zr. saugos skyrius.

Matmenys	
Aukštis	847 - 867 mm
Plotis	596 mm
Gylis	600 mm
Orkaitės talpa	74 l
Įtampa	230 V
Dažnis	50 Hz

### 13.1 Prietaiso pastatymo vieta

Atskirai stovintį prietaisą galite montuoti su spintelėmis iš vienos arba dviejų pusių, o taip pat statyti kampe.



## Mažiausiai atstumai

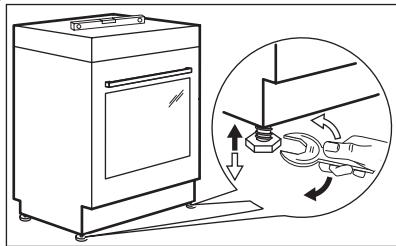
Matme-	mm
nys	
A	2
B	685



Užtikrinkite, kad apsaugą nuo pasvirimo įrengsite tinkamame aukštyste.

## 13.2 Išlyginimas

Naudodamai mažas kojeles prietaiso ap-čioje, sulyginkite prietaiso viršų su kitais paviršiais.



## 13.3 Apsauga nuo pasvirimo



### ATSARGIAI

Turite įrengti apsaugą nuo pasvirimo. Jeigu neįrengsite, prietaisai gali pasvirti.

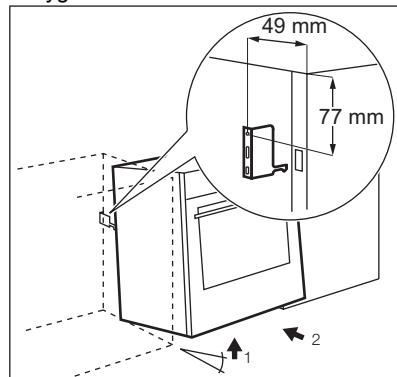
Jūsų prietaisas turi paveikslėlyje parodytą simbolį (jeigu taikytina), primenantį apie apsaugos nuo pasvirimo įrengimą.



- Prieš pritvirtindami apsaugą nuo pasvirimo, nustatykite tinkamą prietaiso aukštystį ir jo pastatymo vietą.
- Įrenkite apsaugą nuo pasvirimo 77 mm žemiau nuo prietaiso viršaus ir 49 mm nuo kairės prietaiso pusės laikiklio apvalioje sklyje (žr. pav.). Įsriekite ją į tvirtą medžiagą arba naudokite tinkamas tvirtinimo medžiagas (sieną).
- Skylę galite rasti prietaiso gale, kai-réje pusėje (žr. pav.).

Prietaiso (1) priekį pakelkite ir padé-kite viduryje tarp spintelų (2). Jei tar-pas tarp spintelų yra didesnis už prietaiso plotį, jums reikia ji išmatuo-ti, kad galėtumėte prietaisą pastatyti tiksliai centre.

Paviršius už prietaiso būtinai turi būti lygus.



## 13.4 Elektros įrengimas



Gamintojas nėra atsakingas, jei-gu jūs nesiimate skyriuje „Sau-gos informacija“ nurodytų saugos priemonių.

Prietaisas pristatomas be maitinimo laido ir kištuko.

Tinkami kabelių tipai: H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F.

## 14. APLINKOSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų

atliekas. Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietnos savivaldybe dėl papildomos informacijos.







[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



892950776-A-362012

CE

**AEG**  
perfekt in form und funktion